

Mennonitische Rundschau.

[Erscheint jeden Mittwoch.]

Herausgegeben von der Mennonite Publishing Company, Elkhart, Ind.

[Preis \$1.00 per Jahr.]

21. Jahrgang.

18. April 1900.

No. 16.

Aus Mennonitischen Kreisen

Vor mir den Tag und hinter mir die Nacht.

Was immer birgt vergang'ner Tage
Schreien,
Nicht rückwärts will ich meine Blicke wen-
den,
Ins volle Leben greif' ich frisch hinein
Und eine Frucht soll jeder Tag mir spen-
den,
Ich rast' nicht, bis ich den Lauf vollbracht:
Vor mir den Tag und hinter mir die Nacht.
Der fernen Heimat streb' ich freudig zu,
Boll Hoffnung, daß ich sie erreichen werde;
In ihr erst winkt dem Wanderer süße Ruh,
Denn nur ein Fremdling bin ich dir, o
Erde,
Und jubeln will ich, wenn mein Lauf voll-
bracht:
Vor mir den Tag und hinter mir die Nacht.
Julius Sturm.

Für die Mennonitische Rundschau.

Das Ende der Gottlosen.

Unter dieser Überschrift mit dem Texte 1. Petri 5, 17 macht in unsern Gemeinden wieder hie und da ein Traktat sein Erscheinen, dessen Zweck es sein soll, den Leuten es deutlich zu machen, daß die Hölle nicht ewig währen wird; sondern die Gottlosen am jüngsten Tage samt der Erde werden zu Asche verbrennen, und somit nichts mehr sein. Es fällt dem Schreiber beim Lesen obigen Textes (sollte aber wohl heißen 4, 17) sofort auf, daß Petrus mit den moder-
nen, Ausdrücken der jetzigen Gottes-
Gelehrten über den Zustand des künf-
tigen Lebens der Gottlosen nicht sehr
bekannt gewesen sei; die da sagen, daß
die Gottlosen nie ein Ende haben, son-
dern auch in der Hölle in alle Ewigkeit
leben werden; daß aber dieser Gedanke
dem Petrus nie in den Kopf gekommen
zu sein scheint. Als Gegenbeweis ge-
gen diese Lehre führt er sodann an:
Ebr. 6, 8 und Pf. 145, 20, welche die
obige Frage Petri: „Was will es für
ein Ende werden mit denen, die dem
Evangelio nicht glauben?“ beantwor-
ten sollen, welche Stellen beide, wenn
sie richtig aufgefaßt und gedeutet wer-
den, keineswegs der vielfachen Lehre
des Wortes Gottes vom ewigen
höllischen Feuer widersprechen.
Im Verfolge aber fragt er dann:
„Würde aber das Volk die Antwort
dieser beiden Schriftstellen annehmen?“
Und sagt dann ferner, daß in ihm
manchmal der Gedanke aufsteigt, daß
das Geschlecht (welches die Lehre von
dem Verbrennen der Gottlosen zu Asche
nicht annimmt) einer Herde wilder
Schafe gleicht, die sofort scheu werden
und weglaufen, wenn man ihnen Salz
geben will, und man auf zwei Seiten
ihres Aufenthalts erst einen Zaun in
Gestalt eines Dreiecks bauen muß, um
sie da hineinzutreiben, um ihrer zur
Verabreichung des Salzes habhaft wer-
den zu können. Mit einem: „So spricht
der Herr!“ lassen sie sich nicht antom-
men, sondern müssen erst ganz in die
Enge getrieben werden (will sagen mit
Anführung von Schriftbeweisen), wo
dann erst die Gelegenheit kommt, ihnen
das Salz (die Wahrheit) vorzuhalten,
da sie derselben nicht ausweichen können.
Und fängt sodann an den Zaun des
Dreiecks zu bauen und die Schafe in
die Enge zu treiben, sein Salz ihnen
ausdrängen zu können. Und schreibt
dann wie folgt: Die erste Seite des
Zauns, den wir bauen müssen, ist:

I. Daß die Gottlosen nicht
befragt werden bis an den
Tag des Gerichts.

Es mag ja nun der Fall sein, daß
jenem Schreiber solche Lehre gelehrt
worden, daß die Gottlosen sofort nach
dem Sterben in die Hölle kommen und
ihre Strafe bekommen; die Bibel lehrt
uns das nicht, sondern bezeichnet allent-
halben die Zeit vom Sterben bis zur
Auferstehung der Leiber beider, sowohl
der Gerechten, wie auch der Gottlosen,
als eine Zeit der Ruhe, laut Ebr. 3
und 4; Jes. 57, 2; Offb. 14, 13 und
andere mehr. Wer so glaubt, für den
ist dieser Zaun vergeblich gebaut, und
weitere Bepflanzung nicht nötig. Schrei-
ten wir denn zur zweiten Seite des
Zaunes, dessen Inhalt ist:

II. Daß die Gottlosen auf
dieser Erde belohnt (sollte
richtiger heißen bestraft) werden
sollen.

Hier hebt der Schreiber hervor, daß
die Vertreter von einer „ewigen“
Hölle nie die Lage des Plages bestim-
men können, wo dieselbe stattfinden
wird, sondern stellen sich die Hölle als
einen bodenlosen Feuerpfuhl irgendwo
an den Grenzen des Weltalls vor, wo
die Verdammten keine Ruhe Tag und
Nacht finden u. s. w. Es mag ja in
den verschiedenen religiösen Abteilun-
gen des Christentums Seiten geben,
die so tief in Dunkel und Finsternis
versunken sind, solchen abergläubischen
Lehren vom höllischen Feuer zu huldigen.
Genug, das Wort Gottes giebt
uns mehrfachen klaren Aufschluß darüber,
wo die Lage des Plages der „ewigen“
Hölle sein wird; daß nämlich diese
Erde, die wir bewohnen, nachdem am
jüngsten Tage das Gericht von Christo
gehalten sein wird, laut Matth. 25,
31—46, und die Gerechten sodann wer-
den dem Herrn entgegengeführt sein in
der Luft, laut 1. Thess. 4, 13—17,
dann der „ewig“ brennende Pfuhl sein
wird (2. Petr. 3, 10, 11), wie die
Schrift die Hölle vielfach zu nennen
pflegt; wie z. B. Offb. 19, 20; 20,
10, 14, 15; 21, 8; auch Apg. 9, 1,
1. 2. 11; 11, 7; 17, 8 und 20, 1, 3),
wo dann die Gottlosen auf derselben,
nachdem sie in einen Pfuhl und Ab-
grund durch das „ewige“ Feuer ver-
wandelt worden, laut Mark. 9, 43—48;
Jes. 34, 9, 10; 66, 24, ihre Strafe
finden werden. Und wer so glaubt,
wie die Schrift sagt, welche allein das
gute Salz ist, bedarf auch des zweiten
Zaunes nicht, um in die Enge getrie-
ben zu werden, das dumm gewor-
dene Salz anzunehmen. Matth. 5,
13 und Mark. 9, 50. Und schreiten
dann zur Zerstörung der dritten Seite
des Zaunes, der das Dreieck vollenden
soll; und dieselbe ist:

III. Die Bösen sollen ver-
brannt und gänzlich von je-
nem (dem höllischen) Feuer ver-
zehrt werden, welches die
Erde schmiltzt und reinigt.

Daß die Elemente, zu welchen auch
unsere Erde gehört, von der Hitze des
höllischen Feuers zerschmelzen,
und die Erde und die Werke, so darin-
nen sind, verbrennen werden, wie
Petrus 2. Petri 3, 10 lehrt, muß erst
mit andern Worten Heil. Schrift ver-
glichen und so aufgefaßt und gedeutet
werden, daß dieses Schriftwort sich nicht
mit andern Stellen widerspricht, son-
dern im Einklang bleibt. Wir lesen
in Ebr. 1, 10—12, daß Himmel und

Erde dergestalt vergehen werden, daß
sie sich verwandeln werden; d. h. dahin
verbrennen und verschmelzen, daß sie
nicht mehr das sein werden, was sie
zuvor waren, als sie geschaffen wurden,
sondern wie wir lesen Jes. 34, 9, 10,
wo es heißt: „Da werden ihre Bäche
zu Pech werden, und ihre Erde zu
Schwefel“, das weder Tag noch
Nacht verlöschen wird, sondern ewig-
lich wird Rauch von ihr aufgehen,
und wird für und für wüste sein
u. s. (vergl. Jes. 66, 24), worauf Christ-
us sich dreimal bezieht, wenn er vom
„ewigen höllischen Feuer“ redet
(Mark. 9, 44—48), welches auch im
Einklang ist mit Offb. 19, 3; 20, 10;
14, 10, 11 und mit den Lehren Christi
Matth. 3, 12; 25, 41. 46 u. a. St.
mehr.

Daß Christus vielfach vom natürli-
chen Feuer und den verbrennbaren
Stoffen, die das natürliche Feuer nähr-
ten, und sobald dieselben verbrannt
und verzehrt sind, verlischt, auf das
„höllische ewige“ Feuer Anwen-
dung macht, womit die Gottlosen am
Ende dieser Welt bestraft werden sollen,
hebt Christi Lehre vom „ewigen“ Feuer
nicht auf. Das Verbrennen der Men-
schen in demselben geschieht auf eben
dieselbe Art und Weise, wie wir schon
vom Verbrennen der Erde und der Ele-
mente bewiesen haben. Natürliches
Feuer, welches zwar die Leiber aller
lebendigen Kreaturen verbrennt, macht
dennoch die Erde nicht brennen zu Asche.
Man findet auch in der ganzen Bibel
keine einzige Stelle, die da lehrt, daß
die Erde zu Asche verbrennen und da-
durch erneuert und wieder in ihrer er-
sten Paradieseshöhle hergestellt werden
wird, wie in diesem Traktat S. 20
oben gelehrt wird; sondern daß das
Verbrennen der Erde mit allem, was
darinnen und darauf ist, darin besteht,
daß es sowohl die Erde und alle ihre
Werke, so darinnen sind, in eine un-
verbrennbare Masse verwandelt
wird, in welchem Feuer dann ihr Wurm
nicht stirbt und ihr Feuer nicht ver-
lischt, wie einige von den bereits an-
geführten Schriftstellen dies deutlich leh-
ren; denn Gott ist allmächtig und kann
schaffen, was er will (Pf. 115, 3; 148,
5), und von seinen Worten fällt keines
unerfüllt auf die Erde. 1. Sam. 3, 19;
2. Kön. 10, 10. Und in Sprüche 30,
6 lesen wir: „Thue nichts zu seinen
Worten, daß er dich nicht strafe, und
werdest lägenhaft erfunden.“ So auch
das Verbrennen der Gottlosen wird die
Allmacht Gottes verbrennbare Leiber
zu unverbrennbaren verwandeln, die
im „ewigen“ Feuer „ewig“ bren-
nen werden, wie die Schrift so vielfach
lehrt. Man lese Matth. 25, 41, 46;
Mark. 9, 44—48; Offb. 14, 11; Jes.
34, 9, 10; 66, 24. Nachdem der
Schreiber nun auf S. 8, 9, 10 und 11
viele Schriftstellen angeführt von ver-
brennbaren Stoffen und natürlichem
Feuer, womit bewiesen werden soll, daß
das höllische Feuer kein „ewiges“,
sondern nur ein natürliches, vor-
übergehendes, verlösliches
Feuer sein werde, und somit, weil di-
e Schrift von demselben auf das „ewige“
Anwendung macht, auch die Menschen
in demselben nur zu Asche verbrennen
und fernerhin nichts mehr sein werden:
so richtet er auf S. 12 die Frage an
die Leser und fragt: „Ob die Übel-
thäter, so in jene brennende Glut ge-
worfen sein werden, nicht auch so, wie
Spreu im Feuer verbrennen werden?“

Und beantwortet sich dann diese Frage
also: „Das Vorurteil mag ohne
irgend einen Grund die Be-
hauptung wegen „Nein, ich glaube es
nicht;“ aber der natürliche ge-
sunde Menschenverstand muß sofort
die Antwort geben: „Ja, sie werden.“
Hier fehlt aber nun auch ohne Vor-
urteil zu erwägen, ob nicht der ein-
fältige kindliche Glaube an
Gottes Wort, an Christi und der Apostel
Lehre über den natürlichen
gesunden Menschenverstand geht.
Paulus lehrt 2. Kor. 10, 5: „Wir
nehmen gefangen alle Vernunft unter
dem Gehorsam Christi.“ Natürlich
gesunden Menschenverstand haben
auch die „viel Weise nach dem Fleisch“
(1. Kor. 1, 26) und diese hat Gott nicht
zu seinem Reich berufen und erwählt,
sondern im Gegenteil. B. 27—29. Und
diese würden ohne Vorurteil
obige Frage mit „Nein“ beantworten,
weil die Heil. Schrift anders lehrt, als
der natürlich gesunde Menschen-
verstand; denn Paulus lehrt: „Der
natürliche Mensch vernimmt nichts vom
Geiste Gottes“ u. s. w. 1. Kor. 2, 12—
16. Und Gottes Wort ist durch Gottes
Geist eingegeben und geschrieben wor-
den. 2. Petri 1, 20, 21. Der Schreiber
überieht in vielen von ihm angeführ-
ten Schriftstellen, mit welchen er das Ver-
brennen der Gottlosen zu Asche beweisen
will, und ganz besonders in denjenigen
aus den Evangelien von Christo selbst
gesprochenen, das Wort „ewig“ mit in
Rechnung zu nehmen. Woher aber
nimmt er das Recht, irgend ein Wort
Christi, welches seiner Ansicht nicht ent-
spricht, zu umgehen? Hat denn Chris-
tus dieses Wort, das er so vielfach, wo
er vom höllischen Feuer redet, anwen-
det, unnütz gebraucht? Das sei ferne!
„Seine Worte aber, die er geredet, sind
Geist und sind Leben“ (Joh. 6, 63)
und können auch nur durch die Sal-
bung dieses Geistes richtig verstanden
und gedeutet werden. 1. Joh. 2, 27.

Am Schlusse des 1. und 2. Zaunes
ist unter andern auch Mal. 4 als Be-
weisgrund seiner Lehre angeführt, um
zu beweisen, 1., daß die Gottlosen
nicht vor dem jüngsten Gericht zur Hölle
fahren und 2., daß die Gottlosen da
belohnt werden sollen, wo sie gesündigt
haben; und nachdem er nun auch den
3. Zaun zu seiner Vollendung gebracht,
beruft er nun, auf S. 12 anfangend,
mit diesem prophetischen Worte das nä-
her zu beweisen, was er mit neutesta-
mentlichen Schriftstellen nicht gut fertig
bringen kann. Er wendet dieses Kapi-
tel und besonders den ersten und dritten
Vers dazu an, das Verbrennen der
Gottlosen zu Asche am jüngsten Tage
zu beweisen, was aber eine Verfäls-
chung dieses Schriftwortes ist, laut 2.
Kor. 4, 1—4. Darum laßt uns den
Sinn dieses Schriftwortes mit andern
Schriftstellen etwas näher beleuchten.

Maleachi war der letzte Prophet in
Israel, von welchem uns die Bibel be-
richtet, und zwar 420 Jahre vor Christi
Erscheinen ins Fleisch, und ist somit
dieser Brief Maleachis die letzte Prophe-
zieung des Herrn an seinem Volke Is-
rael, und enthält nichts von der Zu-
kunft Christi zum Gericht am jüngsten
Tage, sondern von dem Kommen
Christi ins Fleisch (Kap. 3) und der
Zerstörung Jerusalems als dem Ab-
schluß der jüdischen Nation als Bun-
desvolk Gottes. Man lese sich nur den
ganzen Brief mit gutem Nachdenken
ohne Vorurteil; so wird man finden,

zu wem und wovon in demselben
die Rede ist. Wir lesen in Matth. 24,
1—20, wo Christus die Zerstörung des
Tempels und die demselben vorherge-
henden traurigen Zustände dieses Bun-
desvolkes bezeichnet. Und gerade dieser
Umstand war es, welchen der Herr
durch Maleachi schon vorher drohend
verkündigen ließ, welches sich schon etwa
37 Jahre nach der Himmelfahrt Christi
erfüllte. Man lese in der sogenannten
Betrachtungen im Anhang S. 48 die Zer-
störung Jerusalems nach, und vergleiche
dieselbe mit Mal. 4, 1—3, so findet
man dort die Bestätigung dieser Pro-
phetie. Dort heißt es Sp. 1: „Am
Passahfest des Jahres 70 (n. Chr.)
erschien Titus mit 80,000 Mann in
Judäa. Jerusalem war voller Men-
schen, indem nicht nur das Passahfest
viele Festbesucher in die Stadt geführt
hatte, sondern die Juden auch aus dem
Auslande Hilskruppen herbeigezogen
hatten.“ Titus ließ eine Ringmauer
um die Stadt bauen, wodurch die Hun-
gernot zu einer furchtbaren Höhe ge-
steigert wurde; und nach mehreren Wo-
chen drangen die Römer in die Stadt
ein.“ Die Juden flohen auf die Türme
und in die Häuser, aber alle brennbaren
Stoffe wurden von den römischen
Soldaten mit Feuer in Brand gesteckt,
und somit Türme, Häuser samt Men-
schen verbrannt, und die draußen wa-
ren, wurden schonungslos mit dem
Schwert der Römer niedergeböhlet.
Sp. 2 heißt es: „Der Tempelberg
glich einem Feuermeer, mit dem Blut-
ströme sich mischten, nirgends sah man
etwas vom Boden, denn er war mit
Leichen bedeckt, über welche die römi-
schen Soldaten den Fliehenden nachjag-
ten.“ Die ganze männliche jüdische
Nation war in Jerusalem zum Passah-
fest versammelt. Ferner heißt es dann:
„Über eine Million Juden kamen wäh-
rend der Belagerung und der Einnahme
Jerusalems um, und 97,000 wurden
gefangen weggeführt.“ Da war also
dem von dem Herrn und von seinem
Geist abgewichenen Bundesvolke der
durch den Propheten Maleachi gepro-
phetete Tag gekommen, der gleichsam
als ein Ofen brannte, wo alle Gottes-
verächter und Gottlosen gleichsam Stroß
geworden und der künftige (nicht
jüngste) Tag sie angezündet hatte;
und ward also der jüdischen Nation
als Volk Gottes weder Wurzel
noch Zweig gelassen.

Jetzt, lieber Leser, urteile, ob dieses
Feuer schon das höllische Feuer gewesen,
in welchem die Bäche zu Pech und die
Erde und ihr Land zu Schwefel sich
verwandeln soll, laut Jes. 34, 9, 10
und Ebr. 11, 11, 12 und 2. Petri 3,
10, die Erde und ihre Werke verbrennen
sollen. Obgleich der Tempelberg zum
Feuermeer geworden, so war es doch
nur ein von Menschen angelegtes na-
türliches Feuer, das die Erde nicht an-
zündete. Und laut dem Worte des
Propheten sollten mit dem Feuer nur
brennbare Stoffe zu Asche verbrennen,
zu welchem auch die Menschen gehörten;
und auch nur die Gottesverächter und
Gottlosen, nicht aber die Erde selbst,
welches denn auch geschah. Auch Vers
zwei erfüllte sich bei diesem Umstand
buchstäblich. Denn schon im Jahre 67
(n. Chr.) hatte der römische Feldherr
Vespasian Jerusalem mit etwa 60,000
Mann belagert. Aber weil die Ver-
wüstung des Heiligtums im Tempel
sich bereits erfüllte, wovon Christus
Matth. 24, 15 und Dan. 9, 26, 27

reden; indem sich die Juden in der Stadt untereinander selbst verfolgten und töteten: so war es ihm lieber, wenn die Juden sich selbst untereinander verzehrten; und hatte mit der Einnahme der Stadt keine Eile. Während der Zeit aber erhielt er Nachricht von dem Tode des römischen Kaisers Nero, und zog ununterrichteter Sache wieder ab, und bekam Jerusalem noch Frist, welche die Bessergesinnten und überhaupt die Christen zur Flucht benutzten, eingedenk der Ermahnung Christi (Matth. 24, 15—22), und fanden in einem Städtchen Namens Pella jenseit des Jordan ein Asyl, dem Untergange der jüdischen Nation zu entgehen, wie es Vers 2 heißt: „Euch aber, die ihr meinen Namen fürchtet, soll aufgehen die Sonne der Gerechtigkeit, und Heil unter des Himmels Füßen.“ In Vers 4 ermahnt der Prophet das Volk, an das Gesetz Moses zu denken und an seine Gebote, und die, so dieses thaten und befolgten, nahmen später auch das Evangelium an und gehörten bei der Zerstörung Jerusalems zu denen, die seinen Namen fürchteten (V. 2). Dann V. 5 und 6 redet der Prophet von der Sendung des Propheten Elias, welcher war Johannes der Täufer (Matth. 11, 14 und 17, 12), was sich etwa 40 Jahre vor der Zerstörung Jerusalems erfüllt hatte.

Man lese das ganze Neue Testament mit gutem Nachdenken durch, und man wird nicht eine einzige Stelle finden, weder in den 4 Evangelien, noch in den Briefen der Apostel, wo von dem höllischen Feuer die Rede ist, daß in demselben irgend etwas zu Asche verbrennen wird, wie es mit verbrennbaren Stoffen mit natürlichem Feuer geschieht; sondern überall, wo die Rede ist vom Verbrennen, Vertilgen, Umbringen, Ausrotten, Umkommen, Verzehren, Nichtmehrsein, Verschwinden, Abhauen, Zergehen u. s. w., meint es ein Umwandeln vom Verbrennbaren, Vertilgbaren u. s. w. zu Unverbrennbarem, Unvertilgbarem u. s. w. in ewigem unausslöschlichem Feuer, im Einklang mit Jes. 34, 9, 10; 66, 24; Matth. 25, 41, 46; Mark. 9, 43—48; Offb. 14, 11; 19, 3; 20, 10.

Wie werden aber diejenigen am Tage des Gerichts sich getäuscht sehen, die mit Gottes Wort hier so im Widerspruch stehen! Es wird denselben so gehen wie jenem reichen Manne in Luk. 19, 19—31. Dem hatte es bei seinem Leben auch nicht in den Kopf, viel weniger noch ins Herz gewollt, was Mose und die Propheten, wie Jes. 34, 8—10 und Kap. 66, 24 gelehrt, aber als er sich erst in dem Pfuhl befand, erfuhr er seine Täuschung, daß es nicht ein so vorübergehendes, verlösliches Feuer war, worin man nur zu Asche verbrannte, und dann nichts mehr sei. Und wir haben mehr wie Mose und die Propheten, die uns den Zustand des höllischen Feuers als ein ewiges unausslöschliches Feuer deutlich beschreiben, nämlich Jesum Christum, von welchem schon der Vater im Himmel selber bezeugte: „Dies ist mein lieber Sohn, an welchem ich Wohlgefallen habe; den sollt ihr hören!“ Wobon auch Paulus Ebr. 1, 1, 2 schreibt: „Nachdem vor Zeiten Gott manchmal und mancherlei Weise geredet hat zu den Vätern durch die Propheten, hat er am letzten in diesen Tagen zu uns geredet durch den Sohn, welchen er gesetzt hat zum Erben über alles, durch welchen er auch die Welt gemacht hat.“ Was wird es also für ein Ende werden mit denen, die nicht einmal Mose und den Propheten, viel weniger noch Christus und sei-

nen Aposteln glauben, sondern um einen nackten Buchstaben Moses und der Propheten herumhinken, der aber laut Lehre Pauli (2. Kor. 3, 6) nur tötet, aber wegen der mit Vorurteilen überfüllten Vernunft vom Geiste desselben nichts vernehmen können? 1 Kor. 2, 14. Denen aber gilt auch noch der Zuruf Eph. 5, 14.

So viel zur Aufklärung der universalen evangelischen Wahrheit von einem schwachen Pilger nach dem himmlischen Zion.

Isaac Peters.

Vereinigte Staaten.

Oklahoma.

Seger, den 23. März 1900. Vor einiger Zeit forschte mein Stiefvater, Peter Martens von Bordenau, Rußland, nach unserer Adresse und unserm Wohlergehen. Da er die „Rundschau“ dazu benutzte, so wollen wir ihm auf dieselbe Weise wieder Nachricht zukommen lassen. Wir wohnen jetzt in Oklahoma auf einer neuen Ansiedlung. Mein Bruder Jacob Bogt ist in Kansas. Drei seiner Kinder sind schon verheiratet. Unsere Kinder sind alle vier verheiratet und haben auch alle den Herrn lieb gewonnen. Anna hat 5 Kinder, Kornelius 4, Gerhard 4 und Jacob 2. Jacob und Gerhard wohnen auch hier in Oklahoma ungefähr zwei und zehn Meilen ab. Die andern wohnen 250 Meilen von hier. Wenn Sie nächstes Mal schreiben, lieber Vater, erzählen Sie uns doch auch von allen Kindern und Freunden etwas. Peter Kasdorf ist Jakob Bogts Nachbar und hat uns schon recht viel aus Bordenau erzählt. Gesund sind wir ja so verhältnismäßig. Meine I. Frau, die ja schon 67 Jahre alt ist, ist schon öfters recht schwach und kränklich. Meine liebe Mutter hat auch die 80 überschritten und wird auch wohl nicht mehr lange hier weilen. Wenn die Freunde diese Nachricht lesen, bitte ich, doch sofort zu schreiben. Gätten gerne Nachricht von dem Ergehen der Freunde Anna Matthes, Johann Martens, Heinrich und Gerhard Bogt. — Mit Gruß

C. V. Bogt,
Seger, Washita Co., Oklahoma.

Isabella, Woods Co., den 3. April 1900. Werte „Rundschau“! Ich will auch wieder versuchen, etwas für deine Spalten zu schreiben. Der Winter ist vorüber, und der Frühling mit seinen schönen Tagen ist wieder da. Der Farmer hat wieder alle Hände voll zu thun. Das Hafersäen ist längst beendet, und ist auch schon schön aufgegangen, und man ist jetzt fleißig am Kornpflanzen. Der Weizen steht auch sehr gut und verspricht eine gute Ernte zu geben, wenn wir genügend Regen bekommen. Das Gras wächst auch schon schön, so daß das Vieh bald die beste Weide haben wird.

Ich möchte noch berichten, daß hier im letzten Winter mehrere Sterbefälle vorgekommen sind. Besonders eine Familie wurde schwer heimgesucht, nämlich die Geschwister Benjamin Penner. Da sind vier Kinder an Diphterie gestorben. Die Kinder waren 13, 11, 9 und 7 Jahre alt. Drei derselben starben in einer Woche. Es ist den I. Geschwistern nur eins von fünf Kindern übrig geblieben und zwar das Baby, etwa zwei Jahre alt. Es ist das recht schwer für die betroffenen Geschwister. Der Herr möge sie mit seinem himmlischen Troste trösten. Auch starb bei Geschwister J. Kerpens ein 7jähriges Mädchen an Krämpfen. Bei John J. Heins ist zur Freude der Eltern ein junger Sohn eingekehrt. A. J. Pajomskis wurden mit einer jungen Tochter beschenkt, die aber leider schon etliche Tage nach der Geburt starb. Die Mutter wurde schwer krank, daß man dachte, sie würde sterben; doch sie ist auf

dem Wege der Besserung, und man hofft, sie wird völlig gesund werden.

Franz Petgers von North End sind hierher übergesiedelt, und haben sich ein „Claim“ in den Bergen aufgenommen. Den Editor und alle Rundschau-Leser herzlich grüßend,

M. M. Juff.

El Reno, den 4. April 1900. Werte „Rundschau“! Heute hatten wir hier ein Begräbnis. Dr. H. V. Janzen, der schon lange krank war, ist am 2. April um 5 Uhr nachmittags gestorben. Die letzten drei Tage seines Leidens waren besonders schwer. Sein Gedächtnis wurde schwächer; das Schlucken wurde schwer und er nahm fast kein Wasser oder Nahrung zu sich. Er war sehr schwach und abgezehrt. Der Totenkampf war nicht besonders schwer. Er war bereit zu sterben und sehnzte sich, von seinen Schmerzen erlöst zu sein. Die Teilnahme an der Begräbnisfeier war zahlreich. Nachdem im Sterbhaus von Prediger J. Sprunger ein kurzer Gottesdienst gehalten war, wurde die Leiche zur Kirche gefahren. Da Alister Rupp von der Gemeinde bei Olathe verweilt ist, wurde unserm Prediger Joel Sprunger die Aufgabe, die Leichenrede zu halten. Den Leichentext hatte der Verstorbene noch bei seiner Lebzeit selbst gewählt aus 1. Mose 24, 56. „Haltet mich nicht auf, denn der Herr hat Gnade zu meiner Reife gegeben. Laßt mich, daß ich zu meinem Herrn ziehe.“ Dr. Sprunger bezeugte das, was er selbst aus dem Munde des Verstorbenen gehört, daß er den festen Glauben habe: Jesus ist mein und ich bin sein, an ihm halte ich mich und er wird mich nicht lassen, und daß er hatte freudig können sagen: „Haltet mich nicht auf, der Herr hat Gnade zu meiner Reife gegeben.“ Dr. Sprunger wies hin auf den Trost, den es für die Nachgeliebten giebt, wenn ein Sterbender so fest im Glauben steht und so froh scheiden kann, und sagte, daß die Möglichkeit für alle da sei, wenn sie sich durch die Gnade Gottes zubereiten ließen, und wies auf die Notwendigkeit hin, daß ein jeder sich soll bei gesunden Tagen zubereiten, denn nicht alle haben die Gelegenheit, ein Krankenlager durchzumachen. Viele müssen ja plötzlich sterben.

Das Wetter war günstig, sonst noch öfters recht kühl und trocken; es fehlt Regen, es sieht jetzt so aus, ob's bald regnen könne.

Der Gesundheitszustand ziemlich gut. Einen Gruß an Editor und Leser.

Korr.

Steams, Ringfisher Co., den 7. April 1900. Wertes Editor! Da wir seit längerer Zeit keine Briefe aus Rußland erhalten haben und uns die Adressen dorthin abhandeln gekommen sind, so möchten wir versuchen, durch die „Rundschau“ unsern Freunden Nachricht zu geben und zugleich sie auffordern, auch uns über ihr Ergehen etwas zu berichten. Daß solche Aufforderung in der „Rundschau“ nicht umsonst gemacht wird, sehe ich aus den vielen Antworten, die auf solche Anfragen kommen. Ich bin eingewandert aus der alten Kolonie, wo ich denn auch noch viele Freunde und Bekannte habe, an die ich mich hiermit wende. Da sind besonders meine beiden Schwestern, die Frau Abraham Braun und Frau Daniel Wollman. Nachbarn, die die „Rundschau“ lesen, sind ersucht, die Freunde auf diesen Brief aufmerksam zu machen. In Manitoba möchte ich einen Gruß an Jacob Neufeld und Gerhard Wiebe abgeben. Meine Schwester Jakob Andres und Peter Kröler in Saskatoon seien herzlich begrüßt von Ferdinand und Sara Dehn.

Kansas.

Sycamore Springs, Butler Co., den 2. April 1900. Wir wohnen schon neun Jahre in Butler County, und während dieser Zeit haben wir einige gute Jahre, aber auch einige sehr schlechte erlebt. Mangel haben wir jedoch nie gelitten. Diese Gegend eignet sich besonders gut für Viehzucht. Immer mehr Deutsche ziehen von hier fort. Auch wir haben unsere Farm verkauft. Künftighin wird unsere Adresse wie folgt sein: Aulne, Marion Co., Kansas. B. A. Becker.

Californien.

Gibbons, den 2. April 1900. Werte „Rundschau“! Zuerst einen herzlichen Gruß an den Editor und alle Leser. Da es heute regnet, so dachte ich, wäre es passend, etwas an die „Rundschau“ zu schreiben. Gesund sind wir bei uns, Gott sei Dank. Das Wetter ist sehr schön, und hin und wieder ein Regen, wie wir ihn gestern und heute hatten, ist uns nützlich. Wir haben bisher schon beinahe so viel Regen gehabt wie letztes Jahr bis um diese Zeit. Das Getreide steht jetzt schön und einige Leute, die Streugetreide haben, werden wahrscheinlich bald mit der Grasmähmaschine hineinfahren. Wenn in der Ernte sich viel Getreide ausstreut auf dem Felde, so wird es dann oft liegen gelassen und erzeugt dann eine freiwillige Ernte, die aber meistens zu Heu geschnitten wird. Die Obstbäume blühen noch, die Pfirsichbäume haben zum Teil ausgeblüht. Dies ist der gelindeste Winter, den wir seit unserm Herkommen gehabt haben. Den 1. und 2. Dezember hatten wir beinahe 3 Gr. Frost; so kalt ist es nachher noch nicht gewesen. Am Tage ist es im März etliche Male schon bis 22 Gr. warm gewesen. Die Fröschelein fingen den 4. Januar an zu musizieren, die Vögelchen aber sind das Jahr hindurch vergnügt. Ja, jedes Geschöpf dankt Gott in seiner Weise, ohne dazu aufgemuntert zu werden, nur der Mensch, das edelste Geschöpf, vergißt so oft seines Schöpfers. Wohl uns, wenn wir uns durch den 103. Psalm zurecht führen lassen, denn Ursache zum Danken hat wohl ein jeder. Alle Freunde und Leser grüßend, Peter Thiesen.

Anmerkung der Redaktion: Bruder P. Thiesen schickt uns mit obiger Korrespondenz einen Weizenhalm mit einer beinahe ausgewachsenen Ähre. Der Halm maß fünf Fuß. Für uns hier im Norden eine angenehme Erinnerung an den Frühling, der ja auch hier jetzt Einzug halten will.

Nebraska.

Charleston, York Co., den 4. April 1900. An die „Rundschau“! Den 10. März haben wir zwei Säcken Korn von je zehn Unzen nach Rußland geschickt: eins nach Marienthal an Johann Köpp, und das andre nach Neukirch an Peter Dik. Im vorigen Jahr (1899) den 18. November haben wir einen Brief nach Bordenau, an H. Köhn, und auch zehn Unzen Korn und einen Brief nach Neukirch, an Peter Dik, auch zehn Unzen Korn geschickt. Von Bordenau haben wir Nachricht, daß das erste Korn hingekommen ist, aber von Neukirch haben wir noch keine Nachricht. Von Peter Warfentin, Neukirch, haben wir einen Brief erhalten. Er hat aber nichts erwähnt von dem Korn, ob dasselbe hingekommen ist oder nicht. Den 21. März haben wir einen Brief an Peter Dik, Neukirch, abgeschickt. Vielleicht schreibst du, Schwager Dik, ob du das Korn bekommen hast, oder ob es verloren gegangen ist. Das Korn haben die Bordenauer Geschwister bekommen, aber der Brief, den ich zugleich denselben Tag mit dem Korn

abschickte, ist nicht hingekommen. So geht doch ein mancher Brief verloren.

Wir sind bei uns, dem Herrn sei Dank, alle gesund. Das Eden haben wir beendet. Es soll jetzt das Kornland zubereitet werden.

Noch einen herzlichen Gruß an alle Verwandten und Bekannten in Rußland, wie auch in Amerika. Wir warten auf baldige Antwort.

Achtungsvoll

Cornelius und Anna Neufeld.

Texas.

Fairbanks, den 4. April 1900. Einen Gruß an Editor und Leser! Weil ich schon viele Jahre ein Leser der „Rundschau“ bin und auch zu Zeiten schon gefühlt habe, daß es wohl Pflicht sei, etwas für sie zu schreiben, so wurde doch dieses Schreiben ange-regt durch einen Schreiber von Rußland, welcher auch meiner gedachte. Ich habe noch recht oft an dich, lieber Jugendfreund J. L., gedacht und ist mir viel wert, solche Berichte zu lesen; denn oft ist die „Rundschau“ ein sichererer Bote, wie ein Brief und durch sie erfährt man dann und wann, wie es einem und dem andern geht; wenn auch zu Zeiten etwas in die „Rundschau“ kommt, was nicht jedermann anspricht. Oft muß ich an den Titel dieses Blattes denken. Menno Simons' Ziel war gerichtet auf Friede und Einigkeit. Das schöpft er aus dem Heilsbrunnen des Wortes Gottes, und reichte dann solches Wasser dar allen dürstigen Seelen zu Erquickung und zur Stärkung aller Mägen. Wo aber dieses Wasser trübe gemacht wird, da giebt es Uneinigkeit, eine schlimme Krankheit, darum sollte ein jeder an den Namen dieses Blattes denken, ehe er zu weit geht mit dem Schreiben. Es könnte dieses Blatt noch mehr dem Namen Ehre machen, wenn es ganz auf mennonitischem Wege ginge. Wir sollten bedenken, daß Leben und Tod gegen einander sind; denn wir lesen im Evangelium vom Leben und Tod, und auf einem von diesen zwei Wegen befinden wir uns. Wenn hier Dinge vor uns kommen, die uns zu hoch sind, dann sollten wir uns zu dem wenden, von dem David gesagt hat, daß er mit ihm könnte über die Mauer springen, Kriegsvolk zerschmeißen u. s. w. Auch wir können mit Gott über die Mauer der Uneinigkeit springen und das uneinige kriegerische Fleisch besiegen, so daß Friede, Liebe und Einigkeit herrschen kann in unsern Herzen, und das Schwert des Geistes kann geschwungen werden gegen die Feinde, die darauf losstürmen, um die Mauern des Friedens zu zerreißen. Ehe der Friede Gottes in unsern Herzen regieren kann, muß das Herz von Unfrieden gereinigt werden und wir müssen einen kindlichen Sinn empfangen. Wenn wir kindlich sind, dann sind wir auch demütig. Ohne wahre Demut kann niemand Buße thun, und ohne Buße kann niemand ein Kind Gottes werden. Von dieser Buße lesen wir in Evangelium Joh. 3, durch eine wahre Buße können wir dazu gelangen, daß uns der Tod Jesu zu nuge kommt. Der Tod Jesu aber, so lesen wir in Ev. Joh. 11, 51, 52, ist für die Erlösung aller Menschen.

Meine Eltern haben in Fiskau gewohnt, dann in Nikolaidorf, von da sind sie nach Amerika in den Staat Kansas gezogen. Meine Frau ist eine geborne Justina Klassen. Die Schwiegereltern Isak Klassen wohnten in Rüdenau. Meine Frau hat noch Geschwister und andre Freunde in Rußland. Da sind Heinrich Siemens, Jakob Janzen, Johann Janzen, Hermann Wall und andere. Alle ersuchen wir mit diesem, uns einen Brief zu schreiben. Auch von Johann Siemens, Fiskau, und Isak Wall, Sparrau, (Fortsetzung auf Seite 5.)

Unterhaltung.

Sieghardus.

Von W. Schmidt.

(Fortsetzung.)

Da kamen sie schon gezogen, die Hohenpriester und Schriftgelehrten und Obersten des Volks, umgeben von einer zahllosen, laut tobenden Menge. In ihrer Mitte aber—Sieghardus glaubte seinen Augen nicht zu trauen bei dem Anblick—führten sie Jesum gefangen. Und immer größer wurde das Getöse; aus allen Gassen strömten die Menschen heran, auf allen Dächern der umherliegenden Häuser erschienen sie Kopf an Kopf. Es schien eine Volksbewegung zu werden ebenso groß, ebenso gewaltig wie beim Einzuge des Davids—sohnes am Sonntag vorher. Und der Mittelpunkt der ganzen Bewegung war wieder er, er ganz allein. Aber während vor fünf Tagen das Volk ihm mit Palmen entgegenkühlte und Hosanna rief, umtobte es ihn heute mit wutverzerrten Zügen und brüllte ohne Aufhören: „Kreuzige, kreuzige ihn!“ Und doch war es derselbe Mann, mit demselben milden, freundlichen Heilandsantlitz, ohne einen Zug von Born und Rache. Nur eine unaussprechliche Traurigkeit, ein übermenschlicher Jammer sprach aus seinen von Speichel und Schlägen entstellten Zügen. Wilder Ingrimm packte Sieghardus bei dem Anblick. Seine Rechte fuhr unwillkürlich ans Schwert, und fest mußte er die Zähne auf einander beißen, um nicht laut seiner Schar zuzurufen: „Mir nach, ihr deutschen Männer! Treibt diese schändliche Rote auseinander und befreit den frommen Menschen!“ Dann aber besann er sich, und nun erbehte er bei dem Gedanken, dieser Jesus, der große Leibes- und Seelenarzt, von dem auch er Heilung für seine todwunde Seele erhofft hatte, könnte am Ende ungerecht verurteilt werden. Er kannte die römischen Gerichte, hatte auch schon genug von Pontius Pilatus gehört, um eine Verurteilung auch eines ganz unschuldigen Menschen für nicht unmöglich zu halten. Noch mehr erschrat er bei dem Gedanken, daß er und seine deutschen Soldaten gar dazu ausersehen sein sollten, das Todesurteil an dem Wundermann zu vollstrecken. Die andere Centurie hielt gerade den Richtplatz besetzt. Aber Sieghardus fürchtete, seine Leute würden später die Kreuzigung vollziehen müssen. Zunächst wunderte er sich, daß die Verkläger nicht ins Richterhaus gingen, und daß Pilatus zu ihnen heraustrat, als ob er hohe Achtung vor ihnen hege oder gar sie fürchte. Dann freute er sich aber im innersten Herzen, wie Pilatus nach einem kurzen Verhör die offenbar falsche Beschuldigung, Jesus sei ein Aufrehrer gegen die kaiserliche Obrigkeit, zurückwies und sprach: „Ich finde keine Schuld an ihm.“ Aber wie empörte sich sein ehrliches Gemüt, als nun die Drohungen der Obersten den Pilatus einzuschüchtern begannen, daß dieser sich wand wie ein Wurm, um das Volk nicht vor den Kopf zu stoßen und doch auch nicht einen Menschen, den er so eben öffentlich als unschuldig erklärt hatte, zum Tode zu verdammen. Zunächst schickte er Jesum zum König Herodes, hoffend, den leidigen Handel so los zu werden. Sieghardus freute sich über diesen Einfall fast ebenso sehr wie der Landpfleger selbst. Von einem Könige konnte man doch wohl mehr Selbstständigkeit erwarten als von diesem erbärmlichen Prokurator. Aber bald kam die Menge zurück mit ihrem Gefangenen, dem man jetzt zum Spott ein weißes Kleid angethan hatte, und so begann das traurige Gaukelspiel von neuem. Das Geschrei des Volkes steigerte sich noch, als sie Pilatus

schwanken sahen. Nun wurde gar ein wilder Raubmörder, ein Mann, dem der Stempel seiner Unthaten auf die Stirn gedrückt war, neben den stillen Jesus gestellt, und vom Volke freigegeben, nur damit sie Jesum ans Kreuz brächten. Da konnte es selbst der alte derbe Wulf nicht mehr aushalten. Von all den Reden hatte er nichts verstanden, aber sein Auge hatte ihm genug gesagt. Ingrimig stieß er sein Krumm auf die Quadern des Hochpflasters und brummte auf gut deutsch in den Bart, doch so, daß fast die ganze Schar es hören konnte: „Nun will ich selbst ein Jude sein, wenn ich nicht mit Vergnügen den Befehl höre, diese ganze Rote zu Knochentücken zusammenzubauen!“ — „Ruhig, Wulf! Der Landpfleger ist hier unser Herr“, rief Sieghardus ihm bei diesen Worten warnend zu. Aber im nächsten Augenblick hatte er selbst Mühe, ruhig zu bleiben; denn er hörte Pilatus sagen: „Ich finde keine Schuld an ihm; darum will ich ihn züchtigen und losgeben.“ Er selbst, der Richter, bezeugte, daß Jesus unschuldig sei, und im selben Atem übergab er ihn der furchtbaren Strafe der Geißelung! So etwas hatte die Welt noch nicht gesehen! Und da rissen die Kriegsknechte dem Heilande auch schon das Übergewand ab, daß sein Rücken entblößt ward; dann banden sie ihn an den niedrigen Schandpfahl. Unwillkürlich schloß Sieghardus die Augen, als nun die schweren, mit Blei durchflochtenen Lederriemen der Geißel auf Jesu gekrümmten Rücken herabsaßen. Der Hauptmann hatte ja die Geißel, die immer schwere Striemen zurückließ, oftmals gar das Fleisch von den Knochen riß, schon öfters schwingen sehen; niemals hatte es ihn so ergriffen wie heute. Er meinte jeden klaffenden Schlag selbst zu fühlen. Das Volk aber weidete sich an den Qualen des Heilandes; manche jauchzten laut auf und schrien den Soldaten zu, nur ordentlich zuzuhauen. Als Sieghardus zufällig den Blick auf den Hohenpriester warf, der unweit von ihm stand, da sah er dessen Augen ordentlich funkeln von Hohn und befriedigter Rachgier. Jesus aber blieb ganz stille. Hatte er auf die ungeheuerlichen Beschuldigungen seiner Feinde, die er doch so leicht hätte widerlegen können, kein Wort erwidert, so entlockte auch die Geißel seinem heiligen Munde keinen Laut, obwohl sonst auch die stärksten Männer diese Qualen nicht ohne Stöhnen und Schreien zu ertragen vermochten. Aber sein heiliges Schweigen brannte Sieghardus tiefer in die Seele, als seine lautesten Klagen es vermocht hätten. Immermehr wandte sein Herz sich dem stillen Dulder zu, und mehr als einmal kam ihm der Gedanke: „Er leidet freiwillig, er will sterben.“ Doch dann fragte er sich wieder: „Warum, warum will er das?“ und fand keine Antwort. Nachdem die Geißelung vorüber war, hatten die Soldaten Jesum wieder in das Haus geführt und da ihren grausamen Spott mit ihm getrieben, während Pilatus weiter mit den Juden unterhandelte. Nun führte er Jesum wieder heraus, stellte ihn der Menge dar und sagte halb verächtlich, halb mitleidig bittend: „Sehet, welch ein Mensch!“ Wohl mochte er so sagen; denn nun war an ihm erfüllt, daß der schönste unter den Menschenkindern zu dem Allerverächtesten und Unwertesten geworden war. Die Soldaten hatten ihm einen alten abgeschabten Purpurmantel, den vielleicht irgend ein hoher Beamter einmal getragen hatte, umgehängt. Dann hatten sie mehrere Zweige einer scharfschäcligten Dornenpflanze, wie sie heute noch im Heiligen Lande wild wächst und oft zu Räunen gebraucht wird, von der nächsten Ecke abgeschnitten, zu einer Art Kranz zusammengebunden und ihm

aufs Haupt gesetzt. In die Hand hatten sie ihm ein weißes Rohr an Stelle eines königlichen Scepters gegeben. Damit hatten sie auch schon die Dornenkrone tief in sein Haupt getrieben, daß die Blutstropfen über Stirn und Nasen herabrannen. Auch der alte Purpurmantel zeigte an manchen Stellen unheimliche dunkle Flecke, die von der grausamen Geißelung Zeugnis ablegten. Fürwahr, ein Anblick zum Erbarmen! Aber die Feinde da vor ihm kannten kein Erbarmen. Tigerblut schien ihre Adern zu füllen. Wie der Tiger, der einmal Menschenblut geloset hat, alle andere Speise hinsort verschmäht und nur nach Menschenblut lechzt, so hatte der Anblick des heiligen Blutes Jesu Christi die Juden vollends rasend gemacht. „Läßst du diesen los, so bist du des Kaisers Freund nicht; denn wer sich selbst zum Könige macht, der ist wider den Kaiser!“ hörte Sieghardus den Hohenpriester rufen. Da sah er, wie Pilatus sich verärgerte. Dieser Landpfleger mußte Schwere auf dem Gewissen haben, daß er die Strafe des alten, strengen Liberius über alles fürchtete. Noch vollführte er das schreckliche Schauspiel, sich die Hände vor dem Volk zu waschen, womit er wohl des Heilandes, aber nicht seine eigene Unschuld bezeugte; dann urteilte er von seinem Richtstuhl aus, daß ihre Bitte geschähe.

Nun kam auch bald der Befehl, den Sieghardus den ganzen Morgen gefürchtet hatte: er und seine Centurie sollten Jesum von Nazareth nebst zwei Mördern vor den Thoren der Stadt auf dem Hügel Golgatha kreuzigen. So schwer es ihm wurde, er mußte gehorchen. Zum erstenmal, seit er dem Kaiser geschworen, verfluchte er heute diesen Schwur, der ihn zum Werkzeug der Kreuzigung des Nazareners machte, des großen Wundermannes, auf den er all seine Hoffnung gesetzt hatte. Es war gegen 9 Uhr morgens nach unserer Zeitrechnung. Schnell banden die Soldaten den drei zum Tode Verurteilten die Querbalken des Kreuzes auf den Rücken, dann setzte sich der Zug in Bewegung, Sieghardus zu Pferde voran, hinter ihm die Soldaten mit den Gefangenen und ein unübersehbarer Haufe Volks. Das furchtbare „Kreuzige, kreuzige ihn!“ war in wildem Triumphgeschrei übergegangen, seitdem Jesus verurteilt war; aber dem Hauptmann klang dieses teuflische Hohn- und Spottgeschrei fast noch entsetzlicher als jenes Gebrüll. Wie konnten diese Menschen hassen! Das war ja gar nicht mehr menschlich. Aber dabei mußte der Hauptmann unwillkürlich an ein anderes Kreuz denken, das da zehn Monate früher aufgerichtet war, wo auch ein Mensch unter Qualen seinen Geist aufgab, während er, derselbe Sieghardus, der jetzt die Juden so hart beurteilte, sich über dessen Qualen freute. Eben ritt er wieder durch das Jaffathor, wie am Sonnabend vorher, nur von der entgegengesetzten Seite, als dieser Gedanke an seine eigene Rachgier ihn erfaßte. Natürlich suchte er sich gleich damit zu rechtfertigen, daß Faustus einer der größten Bösewichter der Erde gewesen, während dieser Jesus der heiligste und reinste auf Erden sei. Aber er vermochte sein Gewissen doch nicht ganz zu beruhigen, und seine Sündenangst kam über ihn mit neuer Macht. „Mit ihm stirbt mein einziger Trost“, seufzte er: „Hätte ich doch nur einmal mit ihm selbst reden können! Er ist kein gewöhnlicher Mensch; das zeigt schon seine himmlische Geduld im Leiden. Wie wird wohl sein Sterben sein? Vielleicht kann ich daraus noch erkennen, ob er wirklich ist, was er gesagt, was Mirjam glaubt: Gottes Sohn.“

Voll von diesen quälenden Fragen wandte Sieghardus das Haupt, um

auf Jesum zu sehen, als ob der bloße Anblick ihm Antwort geben könne. Da merkte er plötzlich, wie Jesus, von Schmerz und Blutverlust entkräftet, unter der Last des Kreuzesbalkens wankte und zu Boden gesunken wäre, wenn der gutmütige Wulf, der auch längst von dem Anblick Jesu merkwürdig berührt war, ihn nicht schnell gestützt hätte. Sieghardus war einen Augenblick ratlos. Seinem eigenen Gefühl nach hätte er am liebsten selbst dem stillen Dulder das Holz abgenommen; aber das durfte er doch seines Standes wegen nimmer wagen. Auch die Soldaten hätten das als die tiefste Schmach angesehen, dieses Fluchholz zu tragen; er durfte nicht wagen, es einem zu befehlen. Da sah er am Wegrand einen klammigen Bauern, mit der Hacke auf der Schulter, vom Felde herkommend, der sich scheu an der Menge vorbeizudrücken schien. Den rief er an, und die Soldaten zwangen ihn, Jesu das Kreuz nachzutragen.

Doch plötzlich wurde er wieder aus seinen schweren Gedanken herausgerissen, denn hinter ihm stochte der Zug abermals. Als Sieghardus sich umwandte, bemerkte er zum erstenmal, daß nicht nur tobende, schmähende Feinde, sondern auch weinende Freunde Jesu nachfolgten. Freilich schienen es fast lauter Frauen zu sein, die sich trotz des Fluchens der Soldaten und des Hohnes der Juden nahe an ihren Meßker herangedrängt hatten. Ihre Liebe hatte sich in dem furchtbaren Feuer dieser Trübsal besser bewährt als die seiner Jünger. Zu ihnen hatte sich Jesus umgewandt und Sieghardus hörte ihn sagen: „Ihr Töchter von Jerusalem, weinet nicht über mich, sondern weinet über euch selbst und über eure Kinder! Denn sehet, es wird die Zeit kommen, in welcher man sagen wird: Selig sind die Unfruchtbaren, und die Leiber, die nicht geboren haben, und die Brüste, die nicht gesäugt haben! Dann werden sie anfahren und sagen zu den Bergen: Fallet über uns! und zu den Hügeln: bedeket uns! Denn so man das thut am grünen Holz, was will am dürrer werden?“ Ein Schauer ging durch des Hauptmanns Leib, als er diese Worte hörte. „So redet kein bloßer Mensch, am wenigsten im Angesicht des Todes“, sagte er zu sich selbst. „Dieser Jesus bleibt seinem Namen treu auch auf dem Todeswege; nicht an sich selbst, allein ans Heil der Menschen denkt er. Ja, wir Menschen alle sind ein dürres Holz, dem Feuer der Verdammnis verfallen. Er allein ist das grüne Holz, und dennoch, er muß brennen am Kreuzestamm! Warum, o Gott, warum? Warum konnte er nicht leben und uns alle zu Licht und Leben führen?“

Der Hügel Golgatha lag im Nordwesten der Stadt, nicht allzu weit von der Stadtmauer. Er hatte fast das Aussehen eines riesigen Schäbels, woher manche den Namen ableiten. Andere glauben, der Name Schädelstätte komme von den Totenschädeln, die hier auf der Richtstätte umhergelegen hätten. Es liegt seit alters eine Kirche in der Gegend; doch wird von manchen Forschern bezweifelt, ob die heilige Grabeskirche, in der man heute noch den Hügel Golgatha zeigt, auch die genaue Stelle einnehme. Die mehrfachen Zerstörungen der Stadt Jerusalem haben es ungewiß gemacht. Beide, die Griechen und die Lateiner, haben hier Gotteshäuser. Und eben jetzt wird nebenan auf dem Muristan-Hügel, den der Sultan dem Könige von Preußen geschenkt hat, auch eine deutsche evangelische Kirche gebaut.

Als der lange Zug sich der Richtstätte näherte, trat Wulf wie von ungefaß zu Sieghardus heran und sprach leise zu ihm: „Nimm mich nicht zu der blutigen Arbeit; ich kann's nicht. Bei

Wodans Steinaltar im Teutoburger Walde habe ich vor 25 Jahren das große Römeropfer mit angesehen und mich nicht davor entsetzt, obgleich dein Vater darüber zürnte. Aber diesem stillen Jesu die Nägel durch die Hände zu treiben, das wäre mir unmöglich. Es giebt genug andere, die es gerne thun, weil sie dann seine Kleider erhalten.“ Sieghardus antwortete nicht, aber er freute sich, so viel Gefühl bei seinem alten Knecht und Freund zu finden.

Auf dem Richtplatz angekommen, sah man schon die Löcher gegraben und die Kreuzeshämme bereit liegen. Schnell nagelten nun die dazu bestimmten Soldaten die Querbalken auf die Stämme, während andere den Verurteilten die Kleider auszogen. Dann reichten sie den dreien einen Betäubungsstrank, den die grausame Sitte jener Zeit merkwürdiger Weise den Übeltätern noch gönnte. Als es aber Jesus schmeckte, wollte er es nicht trinken, wie Sieghardus wohl bemerkte. Er war doch in allem anders als andere Menschen. Sieghardus mußte ja nichts von dem furchtbaren, stundenlangen Seelenkämpfe, den Jesus in der vorigen Nacht auf Gethsemane durchgemacht hatte. Wohl aber sah er, daß Jesus körperlich der Schwächste der drei war. Dennoch wies er die letzte arme Wohlthat, den Betäubungsstrank, zurück, den die andern gierig schlürften. Offenbar wollte der große Helfer sich selbst nicht helfen lassen, sondern bei vollem Bewußtsein die unaussprechlichen Qualen des Kreuzestodes erdulden. „Er geht freiwillig in den Tod!“ wiederholte Sieghardus zu sich selbst; „aber warum?“ Die Soldaten ergriffen nun die Verurteilten und warfen sie mit dem Rücken auf die Kreuze. Dann trieben sie ihnen lange, harte Nägel durch Hände und Füße. Schnell wurden hierauf die Kreuze mit ihrer lebendigen Last emporgehoben und mit dumpfem Poltern dem Geräusch in die Löcher gestoßen. Dabei fielen die nackten, ausgestreckten Körper mit einem kurzen, erschütternden Ruck nach vorn, als wollten sie zu Boden stürzen. Aber die Nägel hielten fest; die Sehnen der Arme spannten sich, die Kniee bogen sich ein wenig; dann hing die ganze Last der Körper an den Wunden. Kein Menschenmund vermag die Qualen des Kreuzestodes zu beschreiben, sie sind unaussprechlich! Sieghardus hatte schon mehrmals Kreuzigungen beigezogen; aber niemals hatte es ihn so ergriffen. Die beiden Mörder stöhnten herzergreifend trotz ihrer teilweisen Betäubung. Nur er, der stille Dulder in der Mitte, that seinen Mund nicht auf zur Klage, wenn auch die Muskeln seines Leibes zuckten, und seine Glieder sich wandten vor unermeßlichen Schmerzen. „Kein menschlicher Wille wäre stark genug, ihn stumm wie ein Lamm zu machen“, dachte Sieghardus; er muß mehr sein als ein bloßer Mensch. Obgleich der Anblick sein Herz zerriss, er konnte das Auge nicht wenden von dem edlen Antlitz des gekreuzigten Nazareners. Da bemerkte er die Ueberschrift, die über seinem Haupte angebracht in hebräischer, griechischer und lateinischer Sprache: „Jesus von Nazareth, der Juden König.“ Er merkte wohl den Spott, den Pilatus in diese Worte gelegt hatte; aber je mehr er darüber nachdachte, je passender erschienen ihm diese Worte. War dieser Jesus nicht am vorigen Sonntag von dem Volke wie ein rechter König empfangen worden? Und bewies nicht selbst sein Tod trotz aller Schmach und Pein dennoch seinen königlichen Stand? So war noch nie ein Mensch gerichtet worden. Hier waren nicht nur einige Hundert oder Tausend Neugieriger, die gewöhnlich solchen blutigen Schauspielen in tierischer Lust folgen: sein ganzes Volk, soweit es in Jerusalem versammelt war, begleitete ihn, wenigstens mit den Augen, auf seinem Todesgange.

(Fortsetzung folgt.)

Die Rundschau.

Herausgegeben von der
Mennonite Publishing Co., Elkhart, Ind.
Redigiert von G. G. Wiens.

Erscheint jeden Mittwoch.

Preis für die Ver. Staaten \$1.00.
" " Deutschland 4 Mark.
" " Rußland 2 Rubel.
" " Frankreich 5 Franken.

Entered at the Post Office at Elkhart, Ind.,
as second-class matter.

18. April 1900.

Durch Br. J. Hege, Reichen-Baden, geht uns ein Ex. J. Kröfers „Im Heiligtum des Vaterunsers“ zu, welches bei Peter Janzen, Gnadenfeld, im Verlag ist. Wir möchten gerne Näheres über dieses schöne Büchlein erfahren.

In Kansas soll am Ostertage zwischen Wichita und Newton ein Tornado großes Unglück angerichtet haben. Wie es heißt, sind dem verheerenden Sturm auch sechs Menschenleben zum Opfer gefallen.

Sollte der Editor einiges vergessen haben, was noch ins Blatt sollte, so habt doch die Liebe, ihn daran zu erinnern. Wer gesehen hat, wie der Editor in Moundridge in Anspruch genommen wurde, wird zugestehen, daß es wohl möglich sei, unter solchen Umständen auch mal was zu vergessen.

Frank Swistowicz ist nach wie vor unser Vertreter in Zimman, Kansas. Jedermann darf bei ihm unsere Zeitschriften bestellen und bezahlen. Großer Reichtum liegt nicht darin, aber Frank will seinen deutschen Freunden darin entgegenkommen, daß er diese Arbeit für sie besorgt.

Von der Louis Lange Publ. Co., St. Louis, Mo., gehen uns die Osternummern von „Abendstunde“ und „Home Journal“ zu. Wir können der verehrlichen Company unsere Anerkennung für solche gediegene Leistungen auf dem Gebiete der amerikanisch-deutschen Literatur keinen Augenblick vorenthalten. Ausstattung wie Inhalt sind prachtvoll. Man möchte die lutherische Kirche um solch ein mächtiges Volkserziehungsmittel schier beneiden. Diese Osternummern werden zu je 10 Cents an irgend eine Adresse verschickt.

Ältester David Götz von Newton, Kansas, trifft Vorbereitungen zu einer Reise nach Indien, um dort das von Mennoniten in Amerika kollektierte Geld und Korn nach bestem Ermessen unter den Hungernden zu verteilen. Da Br. P. A. Penner von Mountain Lake, Minnesota, nun wohl bald selber als Missionar auf das große Feld in Indien ziehen wird, so ist es ja von größter Wichtigkeit, daß man den rechten Platz für die zukünftige Tätigkeit der I. Geschwister findet und daß man das schon kollektierte Geld und Getreide gleich da verwendet, wo es unserer Mission am besten zu nuge kommt. Daß Br. Götz seine alte Heimat, Rußland, auf seiner Reise besuchen wird, ist wohl selbstverständlich, und daß er auch einen Augenblick in Elkhart anzuhalten gedenkt, freut uns herzlich.

Die prachtvollen Weizenfelder in Kansas, die milde Frühlingsluft, der Gesang der großen Feldlerche, die blühenden Pfirsichbäume und die freundlichen weitergebräunten Gesichter der Farmer machten, daß der Editor Montag, den 9. April 1900, auch einmal als ein freies Geschöpf aufatmen durfte. Von dem Städtchen Buhler hatte man in den letzten Jahren nicht besonders

viel Geschrei und Prahlens gehört, war daher auch höchlichst erstaunt, dieses Städtchen in jeder Hinsicht so vielversprechend zu finden. Auch hatte ich gar nicht gewußt, daß ich dort so viele Freunde und Bekannte habe. Zuerst begrüßte ich meinen gewesenen Landsmann und Kollegen P. W. Enns, welcher jetzt Holzhändler geworden ist. Dann kam auch schon der liebe Freund John Martens, dessen Fürsorge ich mich für die nächsten 24 Stunden überließ. Herzlichen Dank, John!

Die Mühle des Herrn Wall und Rogalsky scheint auch auf solider Grundlage zu stehen. Freund Rogalsky gedenkt nächstens eine Rußlandreise anzutreten. S'vobogom! — Bei P. Epp, dem Uhrmacher, eine russische Wanduhr bestellt. Dann meinen Doppelgänger, Freund A. B. Buhler, aufgesucht und gehörig betrachtet. Sein I. Papa hat nicht die geringsten Schwierigkeiten, seine Mädchen loszuwerden; aber seine Söhne gefallen sich in der Rolle von Junggesellen noch ganz prächtig. A. Dahle macht die sogenannten russischen „Federwagen“ und versteht, denselben schon noch „schonorrig Geschick“ beizubringen. Auch den früheren Weizenläufer, P. Naglaff, sah ich über die Straße humpeln. Hat jetzt ein Eisenwarengeschäft. Peter sieht appetitlich aus. G. G. Buschmans Geschäft sieht auch schon anders, als sein Storch in Shelby, Okla., einst aussah. Da hab ich Fortschritt gesehen. Bei unserem alten Freunde Johann Ridel wurde ich aufs beste aufgenommen. Der I. Onkel Ridel ist recht einsam und nach meinem geringen Urteil fehlt ihm jemand zur Gesellschaft. Hat wieder versprochen, seinen Bericht von der Rußlandreise einzuschicken. Dabei werden einige seiner russischen Freunde schlimm abkommen, denn sie haben sich nur recht „silzig“ gegen unsern treuen stand-by benommen. Dann folgten Besuche beim Ältesten Buhler, Prediger G. Kröfers, G. G. Epp dem Schulmeister. (Hat'n prächtigen Jungen!) Bei Abr. S. Martens hielten wir Mittag. Der alte Onkel Martens hat ein großes russisches Haus. Doch er sagte mir: „Wenn ich Mittwoch, den 11. April, meinen 74. Geburtstag feiern darf und meine Kinder mit den 40 Großkindern alle zusammenkommen, dann ist mein Haus nicht ein bißchen zu groß.“ In der Person des Klaas Wall hab ich nicht nur einen warmen Freund, sondern auch noch einen Vetteronkel meiner Wenigkeit entdeckt. Der Besuch in seinem gastfreundlichen Hause hat mir recht wohlgethan. Abends versammelten sich noch mehrere Freunde im Hause des John Martens und der Abend verlief nur zu schnell. Am nächsten Morgen schickte mich Freund Martens weiter bis zu meinem Schwager Jakob Wiens, Zimman. Über diesen Tag kann ich nicht viel Erfreuliches sagen. Den ganzen Tag donnerte, bligte, regnete, hagelte und schneite es, daß man einfach im Hause blieb. Daß der alte Onkel J. Neufeld sich trotzdem herausgewagt, um den Editor zu begrüßen, war sicher schon von ihm, und ich danke ihm noch nachträglich dafür.

Die Aid Plan-Versammlung in Moundridge war gut besucht und hat deutlich gezeigt, daß unsere Leute trotz raufloser Wählerereien fest zum Aid Plan stehen. Die ganze Versammlung war angenehm überrascht, daß das Verhältnis zwischen Städteigentum und Farmerigentum in unserer Brandordnung ein derartiges ist, daß der Städler dem Farmer noch hilft, die Last tragen. Auf Vorschlag des Br. D. Urz wurde dann auch der Beschluß gefaßt, in der „Rundschau“ öffentlich zu sagen, daß die Kansaser Versammlung die Brüder in den Städten auch

als Brüder ansieht. Die Gefahren, welche ängstlichen Gemütern von gewissenlosen Wählern vorgefalscht werden, bestehen nicht in Wirklichkeit. Da es keine Frühlingsauflage giebt, haben die Brüder ja Zeit und Muße, ein weiteres halbes Jahr zu warten und zu sehen, ob es wirklich so schlimm werden wird. Doch der Bericht von dieser Versammlung wird ja die ganze Sachlage klarlegen. Öffentlich erscheint derselbe in der nächsten „Rundschau“. Ich habe auf dieser Versammlung wieder den Eindruck bekommen, daß die meisten unserer Brüder für ein einiges Zusammenhalten und nicht für Auseinanderlaufen sind. Samstag, den 14., langte ich wohlbehalten bei den Meinigen an. Dem Herrn sei Dank.

Palmsonntag durfte der Editor mit der Bethel-Gemeinde zu Newton feiern. Mehrere junge Seelen genießen Taufunterricht. Hier hat man gutes Material, eine Muster Sonntagsschule und ebenso Jugendverein zusammenzustellen. Bethel-College ist die höchste mennonitische Lehranstalt, die mir bekannt ist. Möge wahres Christentum und wahre Bildung von hier ausgehen und unser Volk erleuchten.

Lehrer gesucht

für den Rosenbach-Schuldistrikt No. 880. Muß ein christlicher Lehrer sein, gut englisch und deutsch können und ein Lehrerzeugnis zweiten oder dritten Grades besitzen. Näheres zu erfahren bei Jakob G. Wiebe, Sec'y Treas., Winkler, Man.

Briefkasten.

Abr. Dahle, Bingham Lake, Minn.—Will gerne deinen Wunsch erfüllen, wenn du mir nun auch noch deine Poststation in Norddakota angeben möchtest. Mit Gruß.

Adressveränderung.

Meinen Eltern, Geschwistern und Freunden diene hiermit zur Nachricht, daß ich meinen Wohnort von Winkler, Manitoba, nach Myrtle, Manitoba, verlegt habe, und sind dieselben gebeten, ihre Briefe an mich nach letztgenannter Adresse zu schicken. Sollten unsere Eltern und Geschwister nicht Leser der „Rundschau“ sein, so sind solche Leser, die in ihrer Nähe wohnen, gebeten, ihnen dies mitzuteilen. Möchte noch nebenbei erwähnen, daß ich unsern Geschwistern im Ausland im vergangenen Herbst Photographien geschickt habe und da ich bis jetzt noch nicht von allen Nachrichten erhalten habe, so weiß ich nicht, ob die übrigen die Bilder erhalten haben.

A. A. Toews.

Abraham L. Toews, (Schönfeld) Norden, Manitoba, hat seine Adresse jetzt wie folgt: Abraham L. Toews, Myrtle P. D., Man.

Eine wunderbare Kunde

kommt aus Kansas City, dem Heim des großen Redners und Hilfssekretärs des Innern Webster Davis. Derselbe ist, wie bekannt, forben aus dem Transvaal zurückgekehrt, um mit eigenen Augen zu sehen, mit eigenen Ohren zu hören. Und das Resultat? Webster Davis will sein lukratives Amt in Washington niederlegen, um dann, ungehindert von amtlichen Fesseln, eine Agitationstour für die Boern durch die Ver. Staaten zu machen. Webster Davis erzählt, daß er, als der Tag seiner Abreise von Pretoria gekommen sei, von 2000 Bewohnern der Hauptstadt des Transvaals umringt worden sei, welche ihn mit Thränen in den Augen gebeten hätten, dem amerikanischen Volke den wahren Sachverhalt da brünten in Südafrika zu erklären und ihm darzulegen, welche nichtswürdige Gewaltpolitik England gegen die Boern treibe. Das Flehen der Boern-Frauen, sagt Webster, klinge ihm noch in den Ohren und sein Gewissen würde ihm sein ganzes Leben keine Ruhe lassen, wenn er nicht demselben gemäß han-

delt. Er müsse für die gefährdete Freiheit und Unabhängigkeit des kleinen heldenhaften Bauernvolkes in Südafrika eintreten und da er das nicht thun könne, solange er im Amte, so habe er beschlossen, zu resignieren, um dann sich der Aufgabe zu widmen, mit der man ihn jenseit des Ozeans beauftragt. Und Webster Davis wird sich als ein gewaltiger Bundesgenosse für die Boern erweisen. Er ist ein Redner, wie man ihn selbst in unserm in dieser Beziehung so reich gesegneten Lande nur selten findet; ein Redner, der mit einem solchen Thema die ganzen Ver. Staaten in Aufregung versetzen und die Administration durch die öffentliche Meinung zwingen kann, zu gunsten der Boern einzuschreiten. Man muß Webster Davis, der vor zwei Jahren hier in Detroit im Auditorium über ganz barocke Dinge gesprochen hat, gehört haben, um zu begreifen, welche Macht er ist. Als er damals in Detroit vom Vorfänger der Staatskonvention dem Publikum vorgestellt wurde, nannte ihn ersterer einen Sturmredner, und die Bezeichnung war außerordentlich treffend, wie jeder gern zugeben, der ihn gehört hat. Wenn Webster Davis seinen Vortrag ausführt, dann werden wir was erleben, von dem wir uns jetzt noch nichts träumen lassen.

Als er von Pretoria in New York eintraf, wollten die Zeitungsleute allerhand von ihm wissen, aber er verhielt sich schweigsam, jede Auskunft ablehnend, aber von seinen Reisegenossen erfuhr man, daß er stark mit den Boern sympathisiert, in deren Lager er bei den Kämpfen am Zugelafuß weilte. Er hat es mit angesehen, wie auf beiden Seiten der Boern Grobwater, Vater und Enkel nebeneinander gegen die englischen Unterdrücker kämpften. Seinen Angaben nach sind die Streitkräfte der Boern der Zahl nach stets überschätzt worden; sie betrugen zu keiner Zeit mehr als 40,000 Mann. Dieses verhältnismäßig kleine Heer kämpft den Heldenkampf gegen eine englische Überzahl von 200,000 Mann. Infolge dieser erdrückenden Übermacht erscheint die schlechte Sache Englands noch schlechter.

(Familien-Blatt.)

Infolge der unvernünftigen Eier, womit in Maryland bis jetzt der Austerfang betrieben wurde, droht der natürliche Austerbottel aufzuhören. Noch vor zehn Jahren prosperierten die Austerfischer, welche jetzt fast alle verarmt sind. Es gab eine Zeit, in welcher die Chesapeake-Bai das größte natürliche Austerbett der Welt war. Dieser Vorrat ist in der rücksichtslosesten Weise vernachlässigt worden. Und jetzt sind alle die Klassen, welche von der Einmachungs-Industrie leben, mit dem gänzlichen Verluste ihres Lebensunterhaltes bedroht. Wenn die Austerzufuhr aufhört, was unter dem jetzigen verschwenderischen System gar nicht in weite Ferne gerückt ist, dann wird die ganze Einmachungs-Industrie des Staates Maryland zerstört werden, denn diese Geschäfte können nur bestehen, wenn sie das ganze Jahr hindurch, Sommer und Winter, Beschäftigung für ihre Arbeiter haben. Jetzt endlich bemühen sich Marylander Staatsgesetzgeber, den Austerfang durch eine vernünftige Austerzucht zu sichern. Beides unter Staatsaufsicht.

Über die Lage auf den Philippinen sagt die „Germania“: Auf den Philippinen scheint der gefährdete Guerillakrieg zur Wirklichkeit geworden zu sein. Ein englischer Brief, den die amerikanische Zensur nicht passieren ließ, schildert unsere Lage dort als eine ziemlich trostlose. Es sei eine unleugbare Tatsache, heißt es da, daß seit dem 1. Januar die Streitkräfte der Philippinen den Amerikanern Gewehre

und Munition in einer Menge abgenommen haben, welche der Gesamtmenge des von den Amerikanern den Philippinen abgenommenen Kriegsmaterials nahezu gleichkommt. Außerdem übersteigen die amerikanischen Verluste während der letzten zwei Wochen beinahe diejenigen jeder anderen Periode des Aufstandes, mit Ausnahme der Zeit seines Beginnes und der vierzehn Tage vom 25. März vorigen Jahres an!

Diese Tatsachen sind schwer zu verschlucken und außerdem ziemlich beunruhigend.

Tag für Tag werden Partien von 50 oder weniger Amerikanern aus dem Hinterhalt angegriffen; Proviantzüge mit ihren Eskorten und Späher-Partien werden von den Philippinen besonders scharf aufs Korn genommen, und das ganze Land scheint von umherstreifenden kleinen Guerilla-Scharen zu wimmeln, welche jede Gelegenheit zu Angriff und Beute abpassen. In einem oder zwei Fällen haben zwar die Amerikaner mit starker Streitmacht blutige Rache genommen, und in der unmittelbaren betreffenden Umgebung hörten dann auch die Angriffe vorläufig auf; das ist aber alles.

—Da der Bogelschmuck für Damen hätte nach kurzer Unterbrechung wieder emporkam, so ist der Vogelmord jetzt schlimmer denn je. Nach sorgfältigen Zusammenstellungen amerikanischer Bogelschützenvereine werden in den Vereinigten Staaten in einem einzigen Jahre 40 Millionen Vogelhaute für Fußmagerwerke benutzt, während es in den europäischen Ländern zusammen 130 Millionen sind. Die vorhandenen Gesetze zum Vogelschutz werden nirgendes kräftig ausgeführt. Der Audubon-Verein von Illinois sucht jetzt die Farmer zum Bogelschutz aufzubieten. Er weist sie in einem Aufrufe darauf hin, daß das Getreide in diesem Lande von Jahr zu Jahr mehr der Schädigung durch Insekten ausgesetzt ist, weil die Vögel geschossen werden, um den Frauen als Fuß zu dienen. Und er fordert die Farmer auf, in ihrem eigenen Interesse nicht nur selbst den Vogelmord zu unterlassen, sondern auch andere davon abzuhalten.

Die Flachindustrie im Nordwesten.

Die Aussichten für die Flachindustrie im Nordwesten sind nach der Minneapolis „Tribune“ recht günstig. Letztes Jahr zog Norddakota allein von 600,000 Aclern gegen 7,200,000 Bushel Flachsfamen und errichtete zu Fargo eine Fabrik zur Verarbeitung der Stengel, die niemand kaufen wollte. Befagte Fabrik hat eine Kapazität von tausend Tonnen pro Monat und will sich vorläufig auf die Manufaktur von seinem Finnenpapier beschränken. Wenn sich das Unternehmen bezahlt, soll auch Leinwand hergestellt werden, und es unterliegt dann keinem Zweifel, daß bald mehr derartige Fabriken errichtet werden und die neue Industrie binnen kurzem eine ungeahnte Ausdehnung gewinnen wird.

Das Abblatten der kohlrartigen Gewächse ist mehr schädlich als nützlich. Bevor sich eine Kraut-, Wirsing-, Kohlrabi- oder Blumenkohlspalte richtig ausgebildet, die Köpfe nicht ihre vollständige Größe und Reife erlangt haben, sollte man dergleichen Gewächse keine Blätter abnehmen, denn solches geschieht fast immer auf Kosten der Köpfe. Die Pflanzen erleiden dadurch Störungen im Wachstum; durch das gewalttätige Abreißen der Blätter werden aber auch nicht selten die Wurzeln gelodert. Dagegen können völlig ausgereifte Blätter, wenn es mit Vorsicht geschieht, ohne Nachteil für die Pflanzen entfernt werden, doch darf solche Arbeit dann nur von zuverlässigen Personen gesehen.

(Fortsetzung von Seite 2.)

möchten wir gerne einmal erfahren, wie es euch allen geht, denn wenn ein persönlicher Besuch nicht möglich ist, so kann es ganz billig durch einen Brief geschehen. Wir würden gerne einmal schreiben, aber mir fehlt es an den richtigen Adressen. Wir wohnen seit letztem August, ungefähr 700 Meilen von den Eltern ab, im Süden im Staat Texas. Sind hier gut zufrieden. Unsere Familie besteht aus folgenden: von der ersten Frau, welche eine geborne Katharina Dück von Margenau war, sind zwei Mädchen; aus der zweiten Ehe sieben Söhne und drei Mädchen. Alle sind am Leben. Ein Sohn aus der ersten Ehe, und einer aus der zweiten Ehe sind tot. Gegenwärtig erfreuen wir uns einer guten Gesundheit, welches wir euch allen wünschen. Nebst Gruß verbleiben wir eure Freunde

Peter und Justina Friesen.

Minnesota.

Mountain Lake, den 7. April 1900. Werte „Rundschau“! Ich kann nicht umhin, dir auch einmal einige Zeilen mit auf den Weg zu geben. Ich bin schon jahrelang ein Leser und habe bemerkt, daß die „Rundschau“ allezeit offen ist für die Leser, um Freunde und Verwandte zu suchen und ihnen Nachrichten zu übermitteln. Das 1. Blatt lehrt auch bei vielen meiner Freunde ein und ich will darum denselben hiermit einen herzlichen Gruß schicken und sie alle auffordern, doch an uns zu schreiben, oder auch durch die 1. „Rundschau“ uns von ihrem Befinden und Wohlergehen zu berichten. Dies gilt zunächst dem Sohne meines Bruders Jacob Friesen in Kansas, Franz Dück, Hierschau, Dietrich Dück und den Lorenz-Kindern, Jacob Kornelsen, Aron Kempel (früher Sparau) und meinem Vetter Martin Friesen. Ist diesen 1. Freunden etwa die Zeit zu knapp zum Schreiben? Meine Grüße sollen aber auch den Freunden in Manitoba gelten, wo die Kinder meines Bruders wohnen. Die können alle gut schreiben und sollten daher nicht versäumen, solches zu thun. In Dakota gilt unser Gruß unsern Kindern, Klaas Dück. Habt ihr auch schon Saatzeit? Wir haben hier schon recht schönes Frühlingswetter.

Mit der „Rundschau“ aber möchte ich meine Grüße auch übers große Weltmeer ins alte liebe Vaterland schicken, nach Rußland hin, wo ja noch so viele traute Freunde weilen. Jede Nachricht von dort wird ja hier so gern gelesen, wenn's oft auch eine Trauernachricht ist, die einen mitfühlen heißt mit den lieben Freunden. So hat uns auch die Nachricht von dem Unglück der Witwe Bogt recht schmerzhaft berührt. Die Kinder meiner Schwester in Pastwa sind hiermit noch ganz besonders ermuntert, uns Nachricht zukommen zu lassen. Ich kann bei dieser Gelegenheit nicht unterlassen, auch ein Wort an meine Freunde und Verwandten in Sparau, meinem Geburtsort, zu richten. In dem lieben, guten Dorf bin ich ja aufgezogen und habe auch da die ersten Jahre meines Lebens mit meinem Manne, Klaas Dück, verlebt. Da kommt nun im Alter oft die Erinnerung gerade an diese erste Lebenszeit so recht lebhaft. Wie schnell, wie schnell ist die Zeit entflohen! Die Jugendzeit mit ihren Freuden und Hoffnungen ist dahin! Was macht ihr lieben Freunde dort: Abraham Friesen's, Schwägerin Peter Friesen und Frau Kornelius Warkentin? Ihr seid auch nicht mehr die „Jungen“, sondern müßt auch schon unter die „Alten“ gezählt werden. Und auch der alte Schwager in Friedensruh ist ja, wenn er noch lebt, einer aus dem engen Kreise meiner Freunde. Ob er noch in der alten

Feuerstelle wohnt? Was mögen wohl die Kinder der genannten Freunde machen? Jedenfalls sind viele derselben auch aus dem Elternhause ausgezogen, um selbst den Kampf ums Dasein aufzunehmen. Gerne, sehr gerne würden wir Briefe über die Verhältnisse dort lesen. Letzten Sommer lasen wir einen Brief von Lehrer Thießen, einem Sohn der Witwe Gerhard Thießen von Nuntau. Die 1. Freundin sei auch herzlich begrüßt. In Hierschau wohnen die Kinder meines Schwagers Dück. Ich möchte diese auffordern, uns einmal recht ausführlich zu schreiben. Dieselbe Aufforderung ergeht auch an meinen Bruder in Landstreu. Die Nachrichten von dort kommen gar zu selten. Einen Blick möchte ich auch nach Sagradofka thun, wo die Kinder meines Bruders wohnen. Es will mir manchmal fast scheinen, als ob man uns dort ganz vergessen habe. Wir den kenst und viel an euch alle, die 1. Schwägerin Jakob Penner mit eingeschlossen. Deine Kinder sind wohl auch alle erwachsen und vielleicht auch schon aus dem Nest geflogen. Hätten gerne nähere Auskunft darüber. — In einem der Dörfer dort wohnt auch meine Schwester, eine Frau Reimer. Wenn du, 1. Schwester, dieses liest, dann sei herzlich begrüßt und dann schreibe uns recht viel. —

Uns geht es ja im Zeitlichen sehr gut. Wir haben von allem vollauf. Ich habe viel am Rheumatismus zu leiden und mein Mann leidet schon längere Zeit an seinen Augen, die auch schon einigemal operiert wurden und auch noch wieder geschnitten werden sollen. Unsere große Wirtschaft haben wir zum Teil abgegeben und uns in Mountain Lake ein kleines Anwesen von 15 Acres gekauft, wo wir jetzt wohnen. Unsere Kinder haben ja auch nichts zu klagen. Sie haben alle ihr eigenes Land und ihr gutes Fortkommen. Will denn schließen mit der Hoffnung, daß alle meine lieben Verwandten den Gruß mit Liebe annehmen werden und nicht vergessen, daß mit Freunden ein Gegengruß aufgenommen wird von euren Freunden

Klaas und Maria Dück.

Canada.

Manitoba.

Chortis, den 28. März 1900. Wertes Editor und Leser! Ich bin schon seit mehr als 12 Jahren ein Leser der „Rundschau“, habe aber bis jetzt noch nie etwas für dieselbe geschrieben. Das ist aber wohl nicht ganz in Ordnung, denn wenn alle so wenig geschrieben, würde die „Rundschau“ nicht den Wert haben, den sie jetzt hat. Ich bin aber auch noch nicht einmal so direkt zum Schreiben aufgefordert, als jetzt durch eine Nachricht aus der alten Heimat von dem Freunde Abraham Bergen. Seiner Aufforderung, über seine Freunde ihm Aufschluß zu geben, will ich denn auch zuerst nachkommen. Was zunächst uns selbst anbetrifft, so haben wir in leiblicher Beziehung keine Ursache zu klagen, da wir gesund sind und unser gutes Fortkommen haben. Im Geistlichen mangelt es uns noch oft.

Dein Vetter, Jakob Giesbrecht, ist schon vor zwei Jahren gestorben. Isaak Hildebrand und Familie ist gesund und wohl auf. Die Rüderts-Kinder sind beinahe alle tot; nur drei: Agatha, Isaak und Dietrich, leben noch. Johann Kraus lebt auch noch. Deine Nichten sind wohl alle gestorben. Das wäre so das Hauptsächliche, was ich von deinen Freunden wüßte.

Hätte jetzt auch noch einige Erkundigungen zu machen. Was machen meine Verwandten Kempel und Martens? Briefe von dort würden uns sehr willkommen sein. Ich denke noch recht oft an die frühere Zeit und an alle Vater-

land. Jetzt natürlich kommen die Gedanken schon seltener. Mir hat's hier noch von jeher sehr schlecht gefallen. Wäre damals, als wir herkamen, eine Möglichkeit gewesen, sogleich wieder zurückzugehen, so würden wir es gethan haben. Wir haben hier aber auch das Unglück gehabt, gerade auf das schlechteste Stück Land zu geraten. Trotzdem haben wir noch nie Mangel gelitten, im Gegenteil hat sich die Mehrzahl unter uns bis zum behaglichen Wohlstand emporgeschwungen.

Von Jakob Lemly haben wir einen Brief erhalten. Wie geht es Geschwister Gerhard Lemly? Habt ihr den Brief erhalten? Mit freundlichem Gruß Wilhelm u. Elis. Giesbrecht, Rosenthal.

Steinbach, den 4. April 1900. Wir haben schwere Krankheit in der Familie. Ein 4 Jahre alter Sohn starb vor 12 Tagen und heute liegt unser 3jähriger Sohn schwer krank. Es ist eine Halskrankheit. Bei Joh. W. Reimer wurde letzten Sonnabend ein Kind begraben, welches dieselbe Krankheit hatte. Kann heute nicht mehr schreiben.

Mit Gruß verbleibe ich Heinrich Kornelsen.

Saskatchewan.

Rosher, Großweide, 28. März 1900. Einen herzlichen Gruß an den Editor und alle Rundschauler! Da die „Rundschau“ ein treuer Freund ist und Nachrichten von Freunden von allen Gegenden bringt, so will auch ich ihr einen kleinen Auftrag geben. Ich habe in Rußland Brüder und Schwestern und auch Geschwister-Kinder, die ich schon seit 25 Jahren nicht gesehen habe. Es sind in Memrit zwei Schwäger, Heinrich Isaak und Daniel Simmens, und eine Schwägerin, Frau Heinrich Spens. In welchem Dorfe sie wohnen, kann ich nicht angeben. Da ist auch noch ein Johann Tesman in Memrit. Ich bin seiner Frau Onkel. Sie möchten so gut sein und von sich hören lassen. Falls sie die „Rundschau“ nicht halten, so möchten die Nachbarn ihnen dieses zu lesen geben. In Großweide, meinem Geburtsort, habe ich einen Bruder. Bruder Jakob Spens, was macht du? Schreibe doch einen Brief oder an die „Rundschau“, wie es dir geht, und von deinen Kindern, ob sie noch zu Hause sind. Freund Peter Neuman sei herzlich begrüßt von mir. Jetzt was macht Freund Peter Dikman? Gieb doch auch mal ein Lebenszeichen, wie auch Freund David Swert. Nun einige Worte an die Schwäger in Texas. Was macht ihr? Schreibt uns doch einen Brief. Schwager Johann Heinrichs danken wir für die Photographie. Schwager Cornelius Heinrichs möchte doch auch von sich hören lassen. Wenn wir die „Rundschau“ bekommen, schauen wir zuerst, ob auch etwas von den Geschwistern darinnen ist. Schwager Abraham Heinrichs, Colorado, wie geht es euch? Schreibt uns von eurem Befinden und grüßt auch Bruder Jakob Friesen von Großweide. Will auch nicht vergessen, den Freunden in Kansas einiges zu sagen; denn wenn man schon auf der Rundreise ist, mag man auch überall besuchen. Freund Bernhard Gerbrand, schreibt uns doch einen langen Brief. Freund C. B. Fröbe, seid herzlich begrüßt. Grüße auch Freund Bernhard Buller, Gerhard und Heinrich Schröder, Heinrich Lohrenz. Will noch berichten, daß wir, Gott sei Dank, alle gesund sind. Es sieht nach Frühjahrs werden. Die Ernte im vorigen Jahre war nicht aufs Beste. Wir hatten zu viel Regen und dann ist der Frost gekommen, der hat alles beschädigt. Brot und Saat haben wir. Die Kinder ge-

hen einer nach dem andern von Haus. Maria hat sich mit Dietrich Neufeld verheiratet, Elisabeth heiratete Peter Edwen, Anna heiratete Jakob Neufeld, und Franz ist auf seinem eigenen Land. Katharina dient. Zum Schluß seid noch begrüßt mit Psalm 1. Lebt wohl, bis wir uns wiedersehen, wenn nicht hier, dann dort vor dem Throne Gottes. Franz und Katharina Spens, Großweide, Rosher, Saskatchewan.

Nordwest-Territorium.

Alameda! Über unsere Reise nach dem südlichen Minnesota berichten wir wie folgt: Bei unserer Abfahrt vom südl. Manitoba, am 26. März, war bereits Tauwetter eingetreten und der Schnee fast alle verschwunden. Daselbst fanden wir auch um Alameda herum; wenigstens vom Flugland war der Schnee alle herab. Leider fing es am Tage unserer Ankunft von neuem an zu schneien und zwar so sehr, daß wir nicht aufs Land fahren konnten. Da es am nächsten Morgen noch immer zu fleißig schneite und keine Aussicht war, daß es bald aufhören würde, und es im besten Fall mehrere Tage nehmen würde, bis der Schnee wieder verschwinde, so erbot sich Freund Julius Siemens, daß, falls wir gleich den nächsten Morgen zurückfahren möchten, er uns nach der Saatzeit noch einmal hinnehmen würde. Darauf entschlossen wir uns, gleich zurückzufahren.

Ganz vergebens ist diese Reise für uns aber doch nicht gewesen. Mancherlei haben wir gesehen und auch Auskunft von dort Wohnenden erlangt. Die Oberfläche ist eine baumlose Ebene. In der Regierungsland-Office zeigte man uns Karten von den Townships, in denen noch freies Land aufzunehmen ist, und fanden, daß das erste Township 9 Meilen nordwestlich von Alameda liegt. Von da nach Westen und Norden liegen noch Duzende Townships. 25 Meilen nördlich von Alameda wird eine neue Eisenbahn gebaut, so daß dieses Land zwischen den zwei Bahnen liegt. Nach den Aufzeichnungen der Regierungs-Landmesser, auf den besonders zu diesem Zweck gezeichneten Karten, ist alles dieses Land dem um Alameda liegenden ähnlich. Das Land nahe an der Stadt hat aber uns allen gut gefallen.

Da wir morgens vor dem Zug noch ein paar Stunden Zeit hatten, so fuhren wir noch schnell ein paar Meilen aufs Land und hielten bei Farmern an. Der erste hatte da schon 18 Jahre gewohnt. Anno 1886 und 1893 hatten heiße Winde die Ernte fast vernichtet. Er hat Anno '93 aber doch noch sechs Bushel Weizen vom Acre gedroschen. Sonst habe er 12, 15 bis 20, auch schon 25 und 30 Bushel Weizen vom Acre gedroschen. Sein Brunnen war 12 Fuß tief. Er hatte 16 Pferde und ziemlich Rindvieh, und der Brunnen hat noch nie verlagt. Seines Nachbarns Brunnen war 25 Fuß tief. Weizen, den wir im Speicher sahen und von dem wir Proben mitnahmen, ist alle No. 1 hart. Bei der letzten Ernte hatte obiger Farmer 18 Bushel Weizen vom Acre bekommen. Ein anderer sagte uns, er habe von 200 Acres 27 Bushel vom Acre gedroschen. 100 Acres davon war Brachweizen gewesen. Der niedrigste Preis, der letzten Herbst für Weizen bezahlt wurde, war 48 Cents und der höchste 57; jetzt preist er 52 Cents.

Das Bauholz ist ungefähr 75 Cents das Tausend teurer wie in Manitoba. Im ganzen haben wir einen günstigen Eindruck von Land und Verhältnissen dort bekommen. Mehrere Stationen dieser Alameda so wie auch Alameda selbst sind geschäftige Städte. Fast in jedem Städtchen sind wenigstens zwei Getreidespeicher.

Ueber Getreideanfrichten vor der Ernte wurde dort nicht geklagt. Dem erwähnten Farmer, der dort schon 18 Jahre war, waren nur Anno 1895 500 Bushel Weizen angefroren und selbst der hatte noch 25 Pfund Mehl per Bushel gemahlen.

Johann Elias, von Winkler, der vor zwei Jahren aus Rußland kam und jetzt einer unserer Partie war, hat sich gleich entschlossen, nach dieses Frühjahr dahin zu ziehen. Er wünscht, daß andere, die auch im Sinne hatten, nach dieses Frühjahr auszuwandern, sich ihm nach Alameda anschließen möchten.

Achtungsvoll
Achth. Peter Zacharias jun.,
(Bergfeld) Altona, Man.

David Klassen, „
Jakob D. Giesbrecht, Plum Coulee, „
Jakob Wall, „
Jakob Döpply, „
Johann Elias, Winkler, „
Jakob D. Did, „
Heinrich J. Janzen, Butterfield, Minn.

Rußland.

Hochfeld, am Don, den 22. Februar 1900. Obgleich ich die „Rundschau“ schon viele Jahre gelesen habe, so habe ich doch nur wenig für das liebe Blatt gethan. Schon mehrere Jahre zurück schrieb ich zweimal und es kam auch hinein; später schrieb ich wieder und es kam nicht. Nun weiß ich nicht, ist es in den Korb gekommen, oder ist es nicht hergekommen. (Jedenfalls ist es nicht hergekommen. — Ed.) Doch will ich es diesmal noch wagen und einiges einsenden. Von Krankheiten und Sterbefällen ist unser Dorf seit dem Herbst nicht frei geblieben. Jakob Gäderts Sohn Johann wurde zuerst krank und nach ihm die ganze Familie. Bei Johann Giederts (Gäderts Tochter) erkrankten Eltern und Kinder. Es war recht sehr schwer. Es war eine heftige Krankheit. Der Doktor sagte, es sei Typhusfieber, doch bis dahin kamen alle durch und sind jetzt gesund. Doch die Krankheit ging weiter; sie kam bis Peter Klassen. Frau Klassen, deren kleinster Sohn erkrankte, ist Jakob Gäderts Schwester. Es dauerte nicht lange, da starb der jüngste Sohn Jakob. Da wurde der älteste Sohn Peter krank, der starb auch. Die Geschwister Klassen werden vom Herrn recht schwer heimgeucht. Vor ungefähr zwei Jahren während der Dreschzeit hatten G. Klassen die Diphtheritis in ihrer Familie. Zwei Töchter (Zwillinge) starben an einem Tage. Sie starben fast ohne krank zu sein. Es war eine harte Rede vom Herrn, und doch nur Liebe. Die Eltern ergriff es tief ins Herz. Die zwei Töchter kamen in einem Sarge und in einem Grab zu liegen. Es traf damals auch Franz Klassen (Peter Klassen's Bruder). Ein Sohn und eine Tochter kamen auch in einem Sarge zu liegen. Der Herr geht mit den Menschen manchmal Wege, welche wir nicht verstehen. Erwachsene Leute sind in letzter Zeit keine gestorben. Doch wissen wir, daß unseres Bleibens nicht hier ist. Aus unserer Familie kann ich jetzt, Gott sei Dank, berichten, daß wir so ziemlich gesund sind, was wir auch allen unsern Freunden von Herzen wünschen. Besonders nahe sind uns zwei Familien, nämlich Jakob Brandt (von Alexanderwohl) und Gerhard Dück junior (von Margenau) in Amerika. Wir wissen nicht, ob sie noch am Leben sind. Sollten sie noch leben und dieses Schreiben ihnen zu Gesicht kommen, so sind sie samt ihrer ganzen Familie hiermit herzlich begrüßt. Sollten sie die „Rundschau“ selber nicht lesen, so sind andere gebeten, es ihnen zu überbringen. Wir hoffen auf ein fröhliches Wiedersehen, wenn nicht hier, dann dort

beim Heiland. Im Irdischen geht es uns ganz gut. Im vorigen Jahr gab es eine ganz schöne Ernte. Wir haben nicht Überfluß, auch nicht Mangel. Dem Herrn sei Dank dafür. Wir haben diesen Winter wenig Schnee, aber viel Wind, und das bishen Schnee, was da ist, liegt haufenweise zusammengetrieben. Der Wind hat auch noch ziemlich Erde mitgenommen.

Das Heiraten ist in unserm Dorf nicht ausgeblieben: Kurz vor Weihnachten hatte Klas Wiebes Sohn, Nikolai, mit Abraham Jaks Tochter, Anna, Hochzeit. Sie wurden getraut von Lehrer Jakob Epp. Am 1. Februar hatte Jakob Gadderts Sohn, Johann, mit Peter Sperlings Tochter, Anna, Hochzeit und wurde von Benjamin Janzen getraut. Es geht noch immer in der Welt so, wie Gott es im Anfang geschaffen und befohlen hat. Wir hatten die Aussicht, daß B. Jakob Dörfler von Memrit uns noch vor der Saatzeit besuchen würde, was uns herzlich freuen würde, denn er hat uns schon oft durch die Kraft Gottes und den Heiligen Geist gestärkt, erquidet und aufgemuntert. Der Herr segne ihn dafür. Sollte dies mein wenig Schreiben meiner Freundschaft zu Gesichte kommen, nämlich David Peters Kindern, oder Peter Peters Kindern, oder Klaas Peters u. s. w., so gebe ich hiermit einen herzlichen Gruß. Ich bin Paul Peters Johann. Zum Schluß grüße ich noch alle Freunde und alle Rundschauleser und auch den lieben Editor mit Psalm 37, 37. Euer Freund
Johann Peters.

Alexandrowka, den 26. Feb. Als eifriger Rundschauleser habe ich bemerkt, daß die Nachrichten von Rußland nur spärlich sind; deshalb möchte es den Lesern nicht unangenehm sein, einmal etwas von Rußland zu hören. Interesse bieten die Nachrichten von der Ernte. Die Ernte ist im verfloffenen Jahre in Südrussland, leider, etwas schlecht ausgefallen, infolgedessen denn auch in vielen Gegenden Hilfe von auswärtig erforderlich ist. Am größten ist die Not in Bessarabien: hier leiden besonders diejenigen, welche auf Pachtlandereien wohnen; zu diesen gehören auch viele Kolonisten. Unsere hohe Regierung nimmt sich der Notleidenden an, besonders thätig erweist sich die Semstwo, welche in vielen Dörfern Speisekammer errichtet. Aus allen Gegenden fließen reichlich Spenden zu. So wird denn mit Gottes Hilfe dank der Spenden und der Hilfe der hohen Regierung die Not bedeutend gelindert. Bei den Mennoniten ist nirgends Hungersnot zu verzeichnen, obgleich bei den meisten Mennoniten die Ernte auch schlecht ausgefallen ist. In unseren Dörfern ist das Erntergebnis wie folgt: Weizen 1—2 Tschetwert, Gerste 2—5 Tschetwert, Hafer 7 Tsch.; Welschkorn ist gut geraten. Wassermelonen und Melonen gab es ziemlich viel, leider verkaufte diese Frucht sehr bald. In Chortitz und in der Umgegend war die Ernte reichlicher, man erntete: Weizen 3—5 Tschetwert, Gerste 5—6 Tschetwert, Hafer 13 Tschetwert. Sollte das Erntergebnis in diesem Jahre nicht besser sein, dann wird die Not auch wohl in unseren Gegenden Einteil halten. Das Wetter ist sehr wechselhaft. Vor Weihnachten fiel die Kälte bis 18 Grad Reaumur, im neuen Jahre ist der Frost geringer, häufig haben wir auch viel Regen gehabt. Die wechselhafte Witterung bringt allerlei Krankheiten mit sich, besonders unter den Kindern; viele Opfer hat der Tod schon in diesem Winter in den Dörfern hier herum gefordert. Allem Anscheine nach wird nun bald der Frühling Einzug halten; mit ihm belebt sich auch wieder unsere Hoffnung. Hoffentlich wird die Ernte in diesem Jahre besser sein.

An der Wolga, wo im Jahre 1898 eine große Hungersnot herrschte, schenkte der Herr im darauffolgenden Jahre, also im Jahre 1899, eine reichliche Ernte. Kann der Herr ein ähnliches Wunder nicht auch bei uns thun! Er, dem allemal das Herz bricht, wenn er einen Menschen leiden sieht, wird uns bewahren vor der Not. Allen Freunden, die auf dem Fürstenlande gewohnt haben oder sich für Fürstenland interessieren, möge noch zur Nachricht dienen, daß die Pacht daselbst, wie man hört, für die künftigen Jahre 10 Rubel pro Deßjatine betragen wird.

Der eigentliche Zweck meines Schreibens ist, Verwandte dort drüben in Amerika zu suchen. Mein Name ist Jakob Peter Dück, habe früher in Michaelsburg auf dem Fürstenlande gewohnt. Meine Frau ist Helena Abrah. Friesen, ist früher verheiratet gewesen mit Jsaak Dück aus Niederchortitz. Meine Geschwister, von welchen ich schon lange keine Nachricht erhalten habe, wohnen in Sastatschewan; es sind: Heinrich und Helena Epp, Abraham und Anna Dück, Peter und Anna Epp. Die Geschwister meiner lieben Frau sind: Eduard und Anna Wiebe, Johann und Katharina Wiebe in Manitoba. Dann sind noch etliche Verwandte, über welche ich Unklarheit bin. Die Geschwister, Verwandten und Bekannten werden gebeten, uns doch einmal zu schreiben, brieflich oder durch die „Rundschau“. Abraham Martens aus Manitoba schreibt, daß sein Vater noch am Leben ist. Letzterer war mein Nachbar in Michaelsburg; bitte, ihn sehr zu grüßen, ebenfalls Daniel Dell und Jsaak Friesen, welche auch in Michaelsburg gewohnt haben. Sollten die genannten Personen die „Rundschau“ nicht lesen, so werden die Rundschauleser gebeten, ihnen mein Schreiben kund zu thun. Ich wohne hier in Alexandrowka (Blumenhof) etwa 3 Jahre. Mein Sohn, Peter Dück, der früher auch in Michaelsburg wohnte, kaufte sich hier Land. Nach ihm siedelte ich auch hierher über und stellte eine Windmühle auf, welche mir zum Lebensunterhalte dient. Ich und meine Frau erfreuen uns einer leidlichen Gesundheit. Wir wohnen hier mit zwei Enkelinnen, den Töchtern meiner verstorbenen Tochter Maria, welche mit Michael Lepple verheiratet war. Der rechte Sohn meiner lieben Frau, Franz, besucht in Chortitz die Centralschule. Zum Schluß wünsche ich dem Editor, allen Freunden, Bekannten, allen Rundschaulesern herzlichliches Wohlergehen!

Meine Adresse:
Südrussland,
Gouvernement und Kreis Jekaterinoslaw, Post Nikolopol, Wolost Nowosolochiewka, Alexandrowka.
Jakob Dück.

Friedensfeld, Sagradofka, den 2. März 1900. Lieber Editor! Einen herzlichen Gruß zuvor. Da ich viele Verwandte, Bekannte, Freunde, einen Bruder, Peter Reimer, Oklahoma, Schwager Johann Holzrichter und Schwager Joh. Gräwe in Amerika habe, so will ich der „Rundschau“ etwas mit auf den Weg geben. Wir sind jetzt wieder alle, Gott sei Dank, gesund. Muß erstens berichten vom Jahr 1899. Da hatte der Herr uns eine große Krankheit auferlegt, das Typhusfieber, von Ostern bis Ausgangs Juli. Wir haben bis 8 Seelen zugleich das Bett geküßt. Ich habe 6 Wochen gekrankt, meine Frau 10 Wochen, Katharina 9 Wochen, so ungefähr alle. Da kann sich jeder denken, wie schlimm es gewesen ist, zugleich alle krank. Tag und Nacht brauchten wir Bedienung; aber, Gott Dank dafür, die Nachbarn haben uns Tag und Nacht bedient. Der Herr wird's ihnen vergelten. Wir haben

jeden dritten oder vierten Tag den Doktor gebraucht und so ungefähr 180 Rbl. verbrannt. Sohn Abraham, 20 Jahre alt, war auf dem Wege der Besserung, bekam jedoch einen Rückfall und starb. Sohn Gerhard, 10 Jahre alt, starb, und wir andern lagen alle totkrank darnieder. Ich habe manches Mal gesagt: Gott, erbarme dich über unser Haus! Es war für uns ein großer Schmerz, aber, Gott sei Dank, die Söhne sind froh im Herrn entschlafen. Als wir andern auffanden von der Krankheit, mußten alle frisch gehen lernen. Hier im Dorfe hat der Herr mehrere Seelen heimgesucht durch die Krankheit.

Muß noch berichten von der Ernte voriges Jahr: ist sehr schwach, von 10 bis 20 Pud per Deßj. Weizen. Futter genug für das Vieh. Es hat schönes Herbstfutter gegeben.

Ich habe mehrere Briefe geschrieben, aber keine Antwort erhalten; ich denke, daß die Briefe verloren gegangen sind. Habe wieder einen vor kurzer Zeit an den Bruder geschrieben, aber noch keine Antwort. Habe auch an Peter Schmitten, früher Kleefeld, geschrieben, wo ich 4 Jahre gewesen bin. Möchte gerne von ihnen ein Lebenszeichen haben, auch von den Kindern. Auch von Peter Kiederts, früher Kleefeld, möchte ich gerne was hören. Daß der alte Kiedert gestorben ist, das haben wir gehört. Aber ihre Kinder alle, Peter und Heinrich, schreibt doch einmal.

Muß noch nach Minnepsota gehen, da, denke ich, ist Johann Harber, früher Kleefeld, so recht mein Jugendfreund. Auch all die andern Kleefelder, es sind ja so viele in Amerika, seid alle herzlich gegrüßt.

Wer an mich schreibt, dem werde ich keine Antwort schuldig bleiben. Uns geht es hier auf Sagradofka ganz gut. Nochmals grüßend,
Abr. u. Agnetha Reimer
(früher Kleefeld).

Großweide, den 2. März 1900. Werte „Rundschau“! Hiemit überende ich dir einen Bericht für die dortigen Verwandten und Bekannten. Obenan werde ich den Bericht von den in nächster Nähe in diesem Jahr vorgekommenen Sterbefällen stellen. Da schon mehrere von dort mir für solchen Bericht gedankt haben, dennoch ist es das wichtigste.

Da ist in Marienthal Witwe Peter Götz (gewesene Georg Both), in Scharada die alte Witwe Kornelius Matthies (geborene Kiewer) und in Bordenau die Frau des Heinrich Köhn gestorben, welche sich beim Fallen die Hand verstaucht hatte, wodurch der Brand entstand, welcher ihren Tod herbeiführte. In Baitwa ist die alte Witwe Johann Jsaak und in Konteniusfeld die Frau des Johann Both (geb. Dück) gestorben, und in Hirschau sind auf einem Begräbnis die Frau Sperling und ihre Tochter, Frau Warentin, begraben worden. Daß unser seit Juli kranker Peter Dückmann jun. noch gesund werden kann, haben wir Hoffnung. Er ist gegenwärtig in Tschelnigowka im Hospital. Da er innerlich ein Geschwür mit viel Eiter hatte, haben die Ärzte, um dasselbe entfernen zu können, ihm eine Rippe herausgenommen. Bis jetzt (10 Tage später) ist alles gut.

Den dortigen Rußländern, die ihre Briefe noch immer über die doch jedem bekannte Station Michailowka adressieren, oder wer selbst noch mal gedenkt, herüberzukommen, dem diene zur Nachricht, daß genannte Station längst (vor zwei Jahren) in Station Prischib umbenannt ist, und unsere nächste Station an der Verdjanskter Bahn, vier Werk hinter Franzthal, heißt Reljowka. Von letzterer sind dieser Tage wieder mehrere Familien nach dem Samarischen übergesiedelt; auch Jakob

Braun, welcher (nebenbei bemerkt) heil nahe blind ist, und die Familien Julius Friesen, Both und Warentin. Auch viele andere suchen sich ein neues Heim in dem fernen Sibirien, welchen Namen man früher mit Gruseln aussprach, indem man es nur für allerlei Verbrecher gut genug fand. Da aber die Bahn dort gebaut wird und es leicht und billig (für 3000 Werst 17 Rbl.) zu durchfahren ist, findet man sehr schöne Gegenden und billiges Land, von 10 Rbl. an. Sobald aber Deutsche ansiedeln, steigt es. Im Ufassen bringt es schon bis 50 Rbl., bei Omste 20 Rbl. Rußen gehen nach dem Ufassen Gebiet und nach dem Amur. Hier im Süden und in der Krim preist die Deßjatin öfters bis 200 Rbl., d. h. mit Bauten. Die Wirtschaften sind demnach billiger: acht- bis zehntausend.

Dem alten Freund Jakob Reimer berichte ich hiermit (dachte, daß es längst bekannt wäre), daß mehrere der von ihm benannten Freunde, denen er Grüße sendet, nicht mehr da sind, — als die Frau des Heinrich Schröder, Rudnerweide, die Frau des Joh. Dück (Mariawohl), David Schröder (Verdjansk), Peter Schröder (Taschna), Abraham Mathies und Frau (Altonau), Abraham Dück und Frau in Bordenau. Jakob und Peter Beders sind gesund, aber Heinrich Ediger leidet seit zwei Jahren an einer innern Krankheit, mitunter recht schwer; ist nicht bettlägerig.

An Abraham Beders die Nachricht, daß seine Freunde in Gnadenfeld: Benjamin Beders, Doffo, und andere, wohlaufl sind.

An Heinrich Abrahams und Johann Quiring die Nachricht, daß ihre Briefe angekommen. Ersterem die Antwort, daß Heinrich Kasper längst in Nikolai-dorf begraben ist, und Kornelius Wall auf Herzenberg auf eigenem Land wohnt. Letzterem die Antwort, daß es leider wahr ist von Frau Abr. Ediger.

An die Geschwister Wiens in Nebraska von ihren hiesigen Geschwistern, daß letztere nach dem Begräbnis der Mutter mehr als fünf Briefe dorthin abgeschickt. Ist eure Postoffice verändert? Berichtet es.

Peter Dückmann, Großweide, fragt an: Wo ist Jakob Schulz, Bruder des in Kansas von Franzthal hingezogenen Heinrich Schulz, jetzt Witwer (hiemit mein Beileid und Gruß von mir an dich), und ferner: Wo ist Prediger Peter Pantraz geblieben, dessen Frau, Peter Martens Tochter, von Landskron ist?

Der Winter nimmt Abschied, indem der Schnee verschwindet; ist nicht sehr streng aufgetreten, nur sehr viel und starker Wind gewesen. Mit dem Adern kann in einer Woche noch nicht angefangen werden, und in der Krim ist im Januar und Februar gefädelt worden. Hier wurde im Herbst viel Weizen gesät, und halten wir die Hoffnung, daß er gut durchkommt, noch fest. Gruß an alle Leser.

Peter Neumann.

Spaß, den 5. März 1900. Da ich so viel in der „Rundschau“ lese von alten Bekannten, von Freunden und Geschwistern, werde ich versuchen, auch von uns ein Lebenszeichen zu geben. Im Dezember hatten wir ziemlich Winter mit Schnee und Frost. Im Januar war beinahe immer warmes Frühlingswetter, oft bis 13 Grad warm, so daß wir anfangen, Sommerfrucht zu säen. Wir könnten viel gesät haben, wenn es uns nicht zu früh gewesen wäre. Im Februar säeten schon alle und haben es auch beendet. Es scheint uns zu früh, aber es bleibt Frühlingswetter. Gott weiß, was uns die Zukunft bringen wird. Der Herr redet diese Zeit so stark zu uns durch mancherlei Ereignisse: durch große Kriege, durch Hungersnot, durch Pest, ja, auch durch merkwürdige Todesfälle. So starb Franz Edwys, unser Nachbar. Er ging über seinen Damm, fiel herab und war tot. Edwys ist von Klippenfeld hergezogen, baute eine Wassermühle, kaufte noch eine Lokomotive und hat beides, Wasser und Dampf, für die Mühle. So hört man oft von plötzlichen Todesfällen. Der Herr erweckt auch viele, daß sich Kinder in der Schule dem Herrn ergeben. Ja, Kinder wie auch Alte rühmen die Gnade. Mir scheint die Zeit sehr nahe zu sein, wenn nicht das Kreuz Christi und die vielen Verheißungen mein Trost wären, möchte man fast verzagen. — Ich fordere hiermit meine Geschwister und alle nahen Freunde auf, von sich hören zu lassen. Leben meine Geschwister Aron Wiens und die Witwe Peter Warentin noch? Sie wohnen wohl beide in Kansas. Erstere sind von Rußland aus Konteniusfeld, letztere aus Fischau. Schickt eure Adresse. Ich werde euch Photographien schicken. Wenn ihr beide noch lebt, dann sind wir noch fünf Geschwister. Die andern sind in der Ewigkeit. Laßt uns drand denken, daß unsere Zeit auch bald abgelaufen ist und wir auch nach Hause gehen, wo wir immer bleiben. Ich schreibe mit Grüßen an alle Rund-

Do You Need A CREAM SEPARATOR?



A DE LAVAL "BABY" SEPARATOR would effect an astonishing saving in your dairy work and in the net dollars-and-cents results from it. It would improve quality and save a lb. of butter per cow every week. Can you afford to let the waste go on another season? Why not stop it now? Why not have the agent in your territory bring you a machine and demonstrate the plain facts to you—so plain that you can't longer evade them? We will be glad to do it without any advance promise on your part—knowing that there can be but one result. This will cost you nothing and may profit you much.

Send us your name and address.

THE DE LAVAL SEPARATOR CO.

RANDOLPH & CANAL STS.,
CHICAGO.
103 & 105 MISSION ST.,
SAN FRANCISCO.

General Offices:
74 CORTLANDT STREET,
NEW YORK.

1102 ARCH STREET,
PHILADELPHIA.
327 COMMISSIONERS ST.,
MONTREAL.

schalefer, besonders aber an meine Geschwister und nahen Freunde mit Psalm 103.

Peter Reimer.

Meine Adresse ist wie folgt:

Südrussland, Krim,
Sarabus, Spat.

Samara Krasilow, den 7. März 1900. Da die „Rundschau“ ein zuverlässiger Bote ist, durch den schon mancher hat herausfinden dürfen, wo seine so weit entfernten I. Verwandten geblieben sind, so möchte auch ich unsere lieben Verwandten in Amerika, wie auch an der Wolostschina aufsuchen und ihnen berichten, was das vorige Jahr für eine Veränderung in unserer Familie, wie auch an meinem Körper herbeigeführt hat.

Muß aber zum bessern Verständnis fürs erste bemerken, daß unsere I. Mutter, von welcher in nachstehendem die Rede sein soll, die Witwe David Veller (früher Franzthal) ist. Und unsere I. Verwandten in Amerika sind: Peter Unruh, früher Hochfeld (Kansas) und Gerhard Franzen, früher Alexanderwohl (Kansas). Die beiden Frauen waren unserer I. Mutter Schwestern, also unsere lieben Tanten. Frau Franzen soll gestorben sein. Grüßen benannte Familien sehr, und bitten, auch mir kein anderes Rat blieb, als nach Samara zu fahren, um dort ärztlichen Rat zu suchen. Ich wurde ins Krankenhaus aufgenommen und mit liebender Teilnahme gepflegt, aber dennoch kann ich es nicht beschreiben, welche tiefes Wehe mich daselbst ergriff, daß ich so weit von meinen Lieben entfernt, und so ganz allein unter fremden Leuten sein mußte und keine andere Hoffnung hatte, als daß mein Bein würde müssen abgenommen werden.

Was also oben erwähnte Veränderung betrifft, muß ich bemerken, daß ich vorigen Winter eine bössartige Geschwulst unten am Bein bekam, bei welchem ich alles nur Erdenkliche anwandte, um daselbe zu heilen; aber anstatt zu bessern, wurde meine Lage immer bedenklicher, weil an mehreren Körperstellen ähnliche Geschwülste auftraten, und mir kein anderer Rat blieb, als nach Samara zu fahren, um dort ärztlichen Rat zu suchen. Ich wurde ins Krankenhaus aufgenommen und mit liebender Teilnahme gepflegt, aber dennoch kann ich es nicht beschreiben, welche tiefes Wehe mich daselbst ergriff, daß ich so weit von meinen Lieben entfernt, und so ganz allein unter fremden Leuten sein mußte und keine andere Hoffnung hatte, als daß mein Bein würde müssen abgenommen werden.

Nun, zur Ehre Gottes sei es gesagt, daß ich in dieser Zeit es erfahren durfte, daß der Herr Jesus, wenn wir uns ernstlich zu ihm wenden, uns dann fühlbar nahe tritt und uns tröstet, wie einen die Mutter tröstet.

Ich habe immer die Ärzte, wenn es anders möglich sei, sollten sie mir das Bein nicht abnehmen, aber sie erklärten schließlich, daß es nicht anders sein könne, und so wurde ich chloroformiert, und als ich zu mir kam, war mein Bein unterhalb des Kniegelenks abgenommen. Mußte dann noch einige Zeit da bleiben, bis die operierte Stelle etwas geheilt war, und dann durfte ich zu meiner Freude heimkehren, nicht ahnend, welche schmerzliche Ereignisse mir zu Hause begeben sollten. Ich kam nämlich des Weges das erste bei meinen Schwiegereltern an, wo dann die Nachricht voraussetzte, daß ich bald zu Hause sei, und wie unsere I. Mutter die Nachricht erhielt, fiel sie bewußtlos nieder, und wie ich zu Hause kam, konnte ich nicht mehr mit ihr sprechen, und sie wurde in ein paar Stunden eine Leiche.

Das war ein neuer und großer Schmerz für mich, und wenn ich zurückblende, finde ich viel Ursache, Gott zu danken, daß er uns erkannt hat, alles zu tragen, und daß er uns, wenn auch durch tiefe Wege, näher zu sich gezogen hat.

Habe fast den ganzen Winter im Bett zubringen müssen, und kann noch nicht wissen, wie der I. Herr es mit mir wenden wird, wünsche aber, daß er es alles zur Verherrlichung seines großen Jesusnamens und zu unserm ewigen Glück hinausführen möchte.

Dieses wünsche von Herzen David u. Elisabeth Veller. Unsere Adresse lautet: Südrussland, Orenburgische Eisenbahn, Station Sorotschinskaja, Kolonie Krasilow, an David Veller.

Neueste Nachrichten.

Ausland.

Cuba.

Santiago, 15. April. — Der Empfang, der heute dem General Magimo Gomez auf seiner Reise nach San Domingo zu teil wurde, hat infolge der Bemühungen der weißen und schwarzen Partei, zuerst vom General berücksichtigt zu werden, große Aufregung verursacht.

Die schwarze Partei, die vom Blatte „Cubano Libre“ repräsentiert ist, welches trotz der Befehle der Behörden, welche die Unterdrückung des Blattes angeordnet hatten, fortgesetzt, gelegentlich zu erscheinen, hatte dem Dampfer „Maria Ferrera“, ein Schleppboot, nach der Quarantäne entgegengeschickt, und den General Gomez veranlaßt, sich auf diesen Schleppdampfer zu begeben.

Rußland.

Moskau, 14. April. — Der Zar und die Zarin sind heute hier angekommen.

Südafrika.

Aliwal North, Samstag, 14. April. — Die „Northern Post“ behauptet, der Kourville Bezirk habe nach der Invasion der letzten Woche tausend Rekruten für die Burentruppen geliefert.

Fünfhundert Buren unter dem Kommandant Swanepoel haben die Royal Irish Rifles gezwungen, Kourville zu räumen. Der frühere Vandroß, welcher für die Briten amtiert hatte, erbot sich, an die Front zu gehen und zu zeigen, daß er ein treuer Freistaatler sei und alle Freistaatler, welche den Eid abgelegt hätten, schloßen sich bis auf den letzten Mann den Buren wieder an. Beinahe jeder einzelne brachte ein Mäusergewehr zum Vorschein. Das Plündern wurde aber verboten.

Wie es heißt, stehen 7000 Buren bei Wepener.

Wierzehn Personen, die es mit den Briten hielten, sind eingesperrt worden.

Die Buren geben zu, daß sie den Hotelbesitzer Quiney, weil er den Briten Fourage brachte, erschossen haben.

Ein Zahlmeister, welcher 1400 Pfund Sterling bei sich hatte, wurde gefangen genommen.

Bloufontein, 14. April. — Samstag. In seiner Depesche, worin Lord Roberts beim Präsidenten Krüger gegen die Behandlung protestiert, welcher die jetzt als Gefangene in Pretoria befindlichen Kolonialoffiziere und Mannschaften unterworfen werden, beschwert er sich darüber, daß die Buren diese Gefangenen wie im Gefängnis eingesperrte Verbrecher behandelt hätten. Er weist darauf hin, daß 90 Fälle von Unterleibsentzündung und Ruhr im Gefangenenslager in Transvaal seien; daß die Regierung von Transvaal es unterlassen habe, auf Verlangen des Arztes die nötigen Arzneimittel u. s. w. zu liefern; daß die Gefangenen gezwungen seien, im offenen Belzt zu bivouacieren; daß die Kranken in einen offenen Schuppen mit einem Dach aus Eisenblech untergebracht seien und daß erst, als der Arzt ausubandente drohte, Arzeneien und Matrasen geliefert worden seien. Er erludt den Präsidenten Krüger, diesem Zustand abzuhelfen und hält ihm die Behandlung entgegen, welche die Engländer den gefangenen Buren, wenn sie krank und verwundet sind, zu teil werden lassen. Die gefangenen Buren, sagt Lord Roberts hinzu, erhalten dieselbe Behandlung, wie unsere eigenen Soldaten.

Wie Farmer, welche sich endlich verpflichtet hatten, nicht mehr gegen die Engländer zu kämpfen, sind dabei ertappt worden, wie sie den Buren in Karree Siding Signale gaben. Sie sind deshalb nach Bloufontein abgeführt worden.

Aliwal North, Samstag, 14. April. — Oberst Grenfell telegraphiert, daß die Liste der Verluste bei Wepener den Quartiermeister Williams, Leutnant Halford und Leutnant Duncan und 15 verwundete Gemeine einschließt.

Sir Godfrey Lagden, Resident Commissioner in Kapern, telegraphiert, daß heute in der Richtung von Wepener kein Schießen gehört wurde.

Am Freitag traf ein Regiment britischer Infanterie und eine Batterie Artillerie ein.

General Brabants Hauptquartier und alle berittenen Truppen sind nach Kourville aufgebrochen.

London, 15. April. — Kolonialsekretär Joseph Chamberlain hat von Sir Alfred Milner, dem britischen High Commissioner in Südafrika, die nachstehende Depesche erhalten: „Die Zahl der nach Südafrika kommenden Besucher ist betrüblich im Zunehmen begriffen, und es sind

viele, namentlich Damen, darunter, die weder Berufspflichten noch Geschäfte dort zu erledigen haben. Ich bin gewiß, daß dies nicht der Fall sein würde, wenn man in England bedächte, daß Besucher, die in gewöhnlichen Zeiten höchst willkommen sein würden, unter den bestehenden Umständen eine Last werden, indem sie die Arbeiten der Militär- und Civilbeamten hindern und unsere ohnehin beschränkten Bequemlichkeiten, welche dringend für diejenigen benötigt werden, welche hier Pflichten zu erfüllen haben oder die als Kampfunfähig von der Front hierhergeschickt worden sind, noch mehr beschränken. Das Leben, das ohnehin hier immer sehr teuer ist, wird durch diesen übergroßen Zustrom von Besuchern noch teurer.“ Nachdem der High Commissioner dann noch hinzugefügt, daß kein Platz zur Erholung weniger passend sei, als Südafrika zur gegenwärtigen Zeit, sagt er zum Schluß: „Lord Roberts, dem ich diese Notiz unterbreitet habe, ermächtigt mich, hinzuzufügen, daß er mit meinen obigen Ansichten vollkommen übereinstimme.“

Barrenston, den 15. April. — Frank Smith, ein bekannter Minenbesitzer, ist auf der Fahrt von Bartley West nach der Frant Smith-Diamantengrube den Buren in die Hände gefallen.

St. Helena, 14. April. — General Cronje, seine Frau und drei Offiziere seines Stabes vom früheren Burenkommando, die nebst anderen gefangenen Buren am 10. April auf der „Niobe“ und „Wilkes“ hier ankamen, sind heute in Begleitung des Oberst Keefe an Land gegangen. Sie wurden vom Gouverneur und Oberbefehlshaber von St. Helena, Sir Cecil Robert S. Sternale und seiner Frau im Schlosse empfangen, wo die Gesellschaft eine Stunde lang blieb und dann nach dem Krongebäude ging. General Cronje sieht gut aus und ist anscheinend in guter Stimmung. Die anderen gefangenen Buren werden am Montag ausgeschifft.

St. Helena, 15. April. — Oberst Schiel und zwei andere gefangene Buren wurden heute gelandet und wegen eines Fluchtversuches in die Citabelle gebracht. Wie es heißt, besaß Oberst Schiel einen Bootsmann, um einen Brief nach einem holländischen Kreuzer zu nehmen, aber der Bootsmann brachte das Schreiben aus Versehen zum britischen Kreuzer „Niobe“.

Im Besitze eines der Gefangenen wurde ein großes Messer gefunden.

Oberst Schiel ging zu Fuß nach der Citabelle und lehnte den Gebrauch einer Ruthe, die ihm zur Verfügung gestellt wurde, ab.

Aliwal North, 15. April. — Es wird amtlich gemeldet, daß der Verlust der Engländer in den viertägigen Kämpfen bei Wepener 18 Tote und 132 Verwundete betrug.

Philippinen.

Manila, 14. April. — Die Insurgenten, vermutlich Mascebos Kommando, sind bei den Maribabergen jenseit der Bai von Manila von neuem thätig. Eine auf 300 Mann geschätzte Truppe machte am Montagabend auf Balanga, wo drei Compagnien vom 32. Infanterieregiment stationiert sind, einen Angriff, wurden aber ohne Mühe zurückgeschlagen. Gehtern griffen sie Kapitän Goldman, der 30 Mann vom 32. Regiment bei sich hatte, in der Nähe von Orion an, wobei zwei Amerikaner getötet wurden. Goldman zog sich darauf zurück.

Das Transportschiff „Thomas“ fährt morgen mit General Theodore Schwan und 300 entlassenen und kranken Soldaten von hier ab.

Frankreich.

Paris, 15. April. — Die heutige Eröffnung der Ausstellung für das allgemeine Publikum war vom herrlichsten Wetter begünstigt und riesige Menschenmassen strömten nach dem Ausstellungsplatz. Die von der Ausstellung eingenommene Bodenfläche ist übrigens so groß, daß nirgends auch nur das mindeste Gedränge herrschte. Die heutigen Besucher waren zum größten Teile Leute aus der Provinz und Ausländer. Pariser waren verhältnismäßig wenig zu sehen, da sie nur allzu wohl wissen, wie unfertig dort noch alles ist. Die Verwaltung verlangte zwei Eintrittskarten für den Zutritt am Vormittag, eine für den Zutritt am Nachmittag und zwei für den Abend, wo der Eiffelturm und die Paläste auf dem Marsfeld illuminiert waren. Es war aber absolut für keine Attraktionen georgt, nicht einmal eine Musikkapelle war da, und die Besucher promenierten an den leeren und in vielen Fällen unfertigen Gebäuden vorbei, auf vielfach noch ungepfleg-

\$100 Belohnung! \$100.

Die Leser dieser Zeitung werden sich freuen zu erfahren, daß es wenigstens eine gefährliche Krankheit giebt, welche die Wissenschaft in all ihren Stufen zu heilen im Stande ist. Hall's Katarach-Kur ist die einzige jetzt der ärztlichen Bräderschaft bekannte positive Kur. Katarach erfordert als eine Konstitutionskrankheit eine konstitutionelle Behandlung. Hall's Katarach-Kur wird innerlich genommen und wirkt direkt auf das Blut und die schleimigen Oberflächen des Systems, dadurch die Grundlage der Krankheit zerstörend und dem Patienten Kraft gebend, indem sie die Konstitution des Körpers aufbaut und der Natur in ihrem Werke hilft. Die Eigentümer haben so viel Vertrauen zu ihren Heilkräften, daß sie einhundert Dollars Belohnung für jeden Fall anbieten, den sie zu kurieren versteht. Laßt Euch eine Liste von Zeugnissen kommen. Man adressiere:

F. J. Cheney & Co., Toledo, O.
Verkauf von allen Apothekern, 75c.
Hall's Familien Pillen sind die besten.

terten Wegen. Besucher, welche sich von den Hauptwegen, die einigermaßen passierbar waren, entfernten, fanden, daß ihre Pfade vielfach durch Löcher und Trümmerhaufen behindert waren. Trotzdem ließ sich niemand den Ärger darüber merken, sondern jedermann fügte sich mit Gleichmut in das Unvermeidliche.

Das bewegliche Trottoir, zu welchem der Zutritt einen halben Franc kostet, übte eine große Anziehungskraft aus und war den ganzen Tag hindurch überfüllt. Der amerikanische Nationalpavillon war geschlossen, desgleichen die Mehrheit der übrigen Pavillons, weil eben das Innere, noch nicht fertig war.

Deutschland.

Berlin, 15. April. — Die Berliner Zeitungen sagen in ihren Artikeln über die geistigen Neben des Präsidenten Loubet und des Handelsministers Müllerand bei der Eröffnung der Pariser Ausstellung, dieselben seien weiter nichts als hohle Phrasen.

Die Deutsche Tageszeitung sagt: Es ist keine Hoffnung und kein Grund zur Hoffnung vorhanden, daß das 20. Jahrhundert friedlicher als das 19. sein oder daß mehr Brüderlichkeit herrschen wird, denn die internationale Konkurrenz wird immer schärfer und drängt alle anderen Bedenken in den Hintergrund.

Südamerika.

Santiago de Chile, 15. April. — Infolge der Missernte steigen die Weizenpreise und die Lage wird bedeutende Einflüsse in Californien gestatten.

Inland.

Bahnunfall.

Chattanooga, Tenn., 15. April. — Ein durchgehender Frachtzug auf der Südbahnen Eisenbahn rief heute in der Nähe von Huntsville, Ala., als er mit voller Geschwindigkeit fuhr, auf einen auf dem Geleise liegenden Mauleisel, wodurch der ganze Zug entgleiste. Der Lokomotivführer Percy Armstrong und der Heizer Canby Osborne kamen ums Leben und fünf Zugbedienstete wurden ernstlich verletzt. Die Lokomotive war eine hohe Maschine herabgeführt und die Wagen hatten sich auf ihr aufgetürmt, so daß der Lokomotivführer und Heizer, die beide tapfer auf ihrem Posten ausgeharrt hatten, in ihrem Cab erschikt und zermalmt wurden. Erst nach zwölf Stunden war das Geleise wieder fahrbar.

Cincinnati, O., 15. April. — Hier ist die Nachricht eingetroffen, daß Senator Hanna in Old Point Comfort an der Grippe erkrankt ist und dem nächsten Woche in Columbus stattfindenden republikanischen Staatskonvent vielleicht nicht beizuwohnen kann. Wie es heißt, werden sich Präsident McKinley und andere republikanische Führer diese Woche zu einer zwanglosen Beratung und zu ihrer Erholung in Old Point Comfort einfinden.

Washington, D. C., 15. April. — Die Abteilung für Zoll- und Zinsangelegenheiten des Kriegsdepartements hat heute einen vergleichenden Ausweis der Zolleinnahmen in Manila in den Jahren 1893 bis 1897 und im Jahre 1899 veröffentlicht. Die Einnahmen, umfassen, Tonnengebühren, Einfuhrzölle, Ausfuhrzölle, Strafen, Wegnahmen u. s. w. Der Ausweis lautet wie folgt:

1893: \$2,109,540; 1894: \$2,385,269; 1895: \$2,268,234; 1896: \$2,421,532; 1897: \$2,916,870; 1899: \$3,825,150.

Das altmodische Haarlem Del....

Das einzige echte und altmodische Haarlem Del, welches wie es unsere Väter und Vorfahren brauchten, direkt importiert von G. de Koning Eddy, von Haarlem, Holland, durch Geo. G. Stekete, Agent. Brauchen Sie nicht das gefälschte, da es gefährlich ist für Ihre Gesundheit. Fragt Apotheker nach Haarlem Del, importiert durch Geo. G. Stekete. Jede Flasche, verkauft durch den Unterzeichneten, trägt dessen Namen gestempelt auf dem äußeren Umschlag im Zeichen des Apothekers Wäfers mit roter Zinte. Schickt Sie in Poststempeln für eine, oder \$1.00 für fünf Flaschen. Kauft keine andere Sorte.

Schickt direkt an
GEORGE G. STEKETEE,
GRAND RAPIDS, - MICH.

Frauen plaudern gerne. Vor kurzem hatten wir Gelegenheit, unfreiwilliger Zeuge folgender Unterredung zu sein, welche zwei Damen unserer Stadt gerade unter dem Fenster unseres Sanatoriums führten. Da die Damen ziemlich laut diskutierten ging uns auch keine Silbe des Gesprächs verloren, das wir hiermit wörtlich wiedergeben. „Und Sie wissen nicht was Ihnen fehlt, Frau K.“ rief die eine aus. „Es ist wahr, Sie sehen elend aus und sollten einen Arzt konsultieren.“ „Das ist es ja gerade,“ sagte die andere, „ich habe nicht einen, sondern schon sechs Ärzte zu Rate gezogen; der eine behandelte mich für dieses, der andere für jenes.“ — Diese Unterhaltung rief uns plötzlich den Fall von Frau Anna Cipra, 60 Wheatland Straße, Cleveland, O., ins Gedächtnis. Dieselbe hatte eine ähnliche Erfahrung, fand aber zuletzt den rechten Weg zur Gesundheit. Genannte Frau schreibt: „Ich war in Behandlung verschiedener Ärzte und sie alle hatten eine andere Ansicht. Der eine schrieb mein Leiden einem Herzfehler zu, der andere sagte es sei eine Folge meines letzten Wochenbettes, und wieder ein anderer sagte es liege an der Mutter und ich müsse operiert werden. Ich wurde dieser Sache müde, gab das Doktern auf und fing mit dem Blutleber an, von welchem ich viel Gutes gehört hatte. Sofort verpürte ich Linderung und heute bin ich kräftig und blühend. Jedermann, der mich in meiner Krankheit sah, wunderte sich über mein Aussehen.“

Seitdem ist auch kein Doktor wieder in unser Haus gekommen, da ich Ihre Medizin anwende sobald sich jemand krank fühlt. Doch ist da noch ein bemerkenswerter Fall. Eine Frau besuchte mich als ich so krank war. Sie selbst war immer leidend und die Doktoren sagten, sie habe die Schwindelkrankheit. Infolge meiner Genesung sagte auch sie Hoffnung und fing an den Blutleber einzunehmen. Sie sieht nun schon besser aus und ist auf dem Wege zur Genesung. — Uns ist dies jedoch keine überraschende Neuigkeit, da wir von diesen Fällen in unserer Gegend hören, bei welchen der Erfolg von Forni's Alpenkräuter Blutleber ebenfalls glänzend war. Wenn ihr daher eine zuverlässige Medizin braucht, so kauft euch eine Flasche von Forni's Alpenkräuter Blutleber von einem der speziellen Lokal-Agenten, da die Medizin nicht in Apotheken verkauft wird. Ist kein Agent in der Gegend, so schreibt sofort an den alleinigen Fabrikanten, Dr. Peter Fahrney, Chicago, Ill.

Seitdem ist auch kein Doktor wieder in unser Haus gekommen, da ich Ihre Medizin anwende sobald sich jemand krank fühlt.

Doch ist da noch ein bemerkenswerter Fall. Eine Frau besuchte mich als ich so krank war. Sie selbst war immer leidend und die Doktoren sagten, sie habe die Schwindelkrankheit. Infolge meiner Genesung sagte auch sie Hoffnung und fing an den Blutleber einzunehmen. Sie sieht nun schon besser aus und ist auf dem Wege zur Genesung. — Uns ist dies jedoch keine überraschende Neuigkeit, da wir von diesen Fällen in unserer Gegend hören, bei welchen der Erfolg von Forni's Alpenkräuter Blutleber ebenfalls glänzend war. Wenn ihr daher eine zuverlässige Medizin braucht, so kauft euch eine Flasche von Forni's Alpenkräuter Blutleber von einem der speziellen Lokal-Agenten, da die Medizin nicht in Apotheken verkauft wird. Ist kein Agent in der Gegend, so schreibt sofort an den alleinigen Fabrikanten, Dr. Peter Fahrney, Chicago, Ill.

Geschäftsgelegenheiten

In Städten an den neuen Linien der Chicago & Northwestern Eisenbahn sind in einem Pamphlet, welches man auf Application durch W. B. Kniskern, General Passenger and Ticket Agent, 22 Fifth Ave., Chicago, Ill., beziehen kann, kurz beschrieben.

Den Lesern in und um Mountain Lake, Minn., diene zur Nachricht, daß ich von jetzt an eine gute Auswahl an Möbeln als: Stühlen, Tischen, Bettstellen, Schränken u. s. w., u. s. w. auf Lager halten werde. Die Preise sind der Zeit gemäß billig, weil ich bar und bei der „Carload“ eingekauft habe. Kommt und seht! Auch werde ich eine gute Auswahl in Wachs und Linoleum für den Fußboden an Hand haben.

W. B. P. N. E. R.

Hein. Schmidt, Durham, Kan., sagt: Seit mehreren Jahren hat meine Frau an ihren Augen gelitten, am Anfang schien es auch nicht sehr schlimm zu sein, aber es wurde von Zeit zu Zeit schlechter, so daß sie des Abends fast nichts mehr sehen konnte und es schien uns darnach, daß das Sehen auch noch alle könnte werden. Wir wandten uns an Dr. E. H. Pillsbury, Kan., wo meine Frau eine Zeitlang in Behandlung war und bald waren die Augen heil und gesund, und wir sind froh und dankbar.

